

Rouen magazine

n° 351

www.rouen.fr

du mercredi 27 avril
au mercredi 11 mai 2011

Esprit d'entreprise

Zone franche urbaine

Rouen



Tête maorie: Le Muséum restitue à une délégation néozélandaise la tête tatouée qu'il conservait.

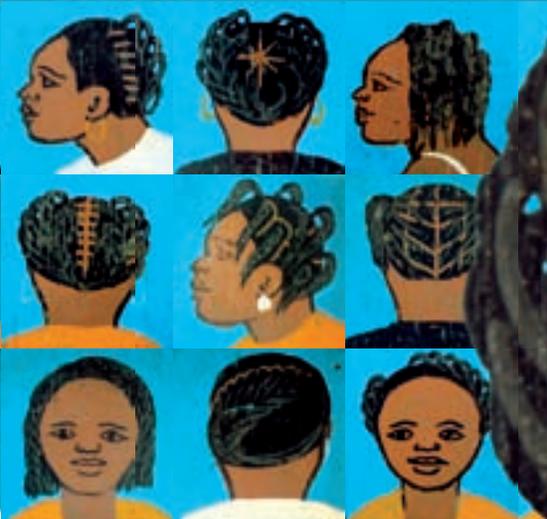
p. 4



Hangar23

avril - mai 2011

AFRIQUE ET CARAÏBES



**STAFF BENDA BILILI
KARIM AMGHAR
SUSANA BACA
EGYPTIAN PROJECT
+ FEATURING
AZIZ SAHMAOUI,
UNIVERSITY OF GNAWA
SOUD ASLA
HAROLD LÓPEZ-NUSSA TRIO
(SPECIAL GUEST DAVID SÁNCHEZ)
SUPER RAIL BAND DE BAMAKO
ET DJELIMADY TOUNKARA**

www.hangar23.fr

tél. : 02 32 18 28 10

Repères

P.4 Restitution : La tête tatouée maorie du Muséum rejoint sa terre

P.5 Patrimoine : Restauration de l'église Saint-Maclou

P.6 Sculpture : Cavalier de la Salle va retrouver sa place sur le pont



Actu

P.7 Basket : La Pro A à portée de paniers pour le SPOR

P.8 Emploi : Premier Salon de l'évolution professionnelle

P.9 Hockey : Jonathan Zwickel, le plus titré des hockeyeurs

Dossier

P.10 à 13 Zone franche urbaine :

Avantages d'un dispositif économique et témoignages d'entrepreneurs



Histoire de...

P.14 Pirogue maorie : Une réplique au Muséum

Naturellement

P.15 Plan local d'urbanisme : Les enjeux du développement durable / **Médecins du Monde** : L'antenne rouennaise recrute

Mon quartier

P.17 à 21 L'actu des quartiers :

Square Guillaume-Lion / Maison de retraite de la Fondation Lamauve / Sentier des Musiciens / Esplanade J.-P. Engelhard / Rencontre BD



Zigzags

P.22 à 25 Sorties : « Le Baroque en Flandres » / Marita

Tous à l'Opéra / La bonne pioche / Bruno Bayeux / Même jour, même heure

Agenda

P.26 à 30 Tous vos rendez-vous jour par jour.

Rouen.fr

P.31 Musique, photo, vidéo, livres...



Chère Madame, Cher Monsieur, Notre Halle aux Toiles accueille le week-end prochain deux jours de rencontres et d'échanges autour de la mémoire collective des Hauts-de-Rouen et de Grammont. Deux jours pour rendre compte d'une démarche participative large, pour partager un regard sur l'histoire et l'évolution de ces quartiers. Depuis plusieurs années, de multiples projets, appelés « travaux de mémoire », ont été proposés aux habitants en collaboration avec des écrivains, des réalisateurs, des journalistes, des photographes et des artistes plasticiens. Et aujourd'hui l'ensemble des Rouennaises et des Rouennais sont invités à venir découvrir et explorer les richesses patrimoniales et humaines de ces quartiers, parfois mal connues mais incontournables. Ces « Rencontres des mémoires urbaines » s'inscrivent pleinement dans la démarche globale de rénovation urbaine et d'accompagnement social que mon équipe municipale et moi-même portons avec ambition depuis le début de notre mandat. Notre politique s'adresse à tous les habitants, sur tous les territoires, et je suis heureuse que le quartier des Hauts de Rouen comme celui de Grammont, se dotent de nouveaux équipements publics, logements, squares, rues et places, pour le bien-être et la qualité de vie de chacun. Ces quartiers qui s'ouvrent et s'embellissent construisent l'avenir de notre ville.

Valérie Fourneyron,
Députée Maire de Rouen

Valérie Fourneyron

Question d'éthique

Tête maorie Une première en France: la tête tatouée maorie du muséum va enfin rejoindre sa terre pour être inhumée. Épilogue lundi 9 mai à Rouen.



La tête maorie (ici, une illustration) sera restituée le 9 mai.

Vingt ans que la Nouvelle-Zélande milite pour le retour des têtes tatouées maories. Le conseil municipal de Rouen s'en est ému, votant à l'unanimité en octobre 2007, la restitution de la tête détenue par le muséum. Une initiative qui fit grand bruit à l'époque au point de provoquer une levée de boucliers dans les musées français. Cette initiative est à l'origine d'une loi déposée au Sénat par Catherine Morin-Desailly, défendue à l'Assemblée nationale par Valérie Fourneyron et votée à l'unanimité au nom du principe « *d'indisponibilité du corps humain* ». Car, rappelons-le, les têtes maories firent l'objet d'un trafic macabre au XVIII^e siècle, les Européens étant fascinés par ces restes humains devenus objets d'art... et de convoitise. Il est donc désormais officiel que « *les têtes maories conservées par des musées*

de France (une vingtaine en tout dont le retour est prévu en 2012, NDR) cessent de faire partie de leurs collections pour être remises à la Nouvelle-Zélande ». Une démarche éthique qui symbolise de manière forte « *le respect que l'on doit aux croyances d'un peuple qui refuse que meurent sa culture et son identité* », comme le souligne Sébastien Minchin, directeur du Muséum. Le 9 mai, en présence du ministre français de la Culture (à confirmer), une délégation néozélandaise sera accueillie à l'Hôtel de Ville pour une cérémonie exceptionnelle de restitution selon les rites maoris. Après un dépôt au musée Te Papa Tongarewa de Wellington, la tête sera rendue aux tribus avant l'inhumation. Un engagement de la Ville de Rouen qui fait l'objet de trois documents diffusés à la fin de l'année sur France Télévisions et Arte. HD

Ça s'est passé



L'Ehpad La Pléiade en configuration portes ouvertes du 4 au 8 avril: l'établissement fête ses 20 ans. Le public a goûté les expositions, visité la maison et échangé avec les résidents.



Le 14 avril, la Maison de l'Emploi et de la Formation a organisé les 3^{es} Rencontres Emploi et Alternance, à la Halle aux Toiles. Près de 4 000 jeunes, de 16 à 30 ans, ont rencontré les recruteurs d'entreprises venus proposer près de 500 postes.



Printemps de Rouen. 100 événements à 35 endroits de la ville. Le Printemps de Rouen est lancé et il se prolonge jusqu'au 4 juin. Pour en savoir plus, rendez-vous à la boutique de l'Espace du Palais et sur www.rouen.fr

+ de photos sur rouen.fr/galerie

en bref

Conseil municipal

Le Conseil municipal se réunit le 27 mai, à partir de 17 h, en Salle du Conseil, à l'Hôtel de Ville. L'entrée est libre.

Permanence des élus

Les rencontres avec les élus ont lieu sans rendez-vous, le samedi, de 10 h à 11 h 30, à l'Hôtel de Ville. Yvon Robert, Premier adjoint, et Guillaume Grima, conseiller municipal,

assureront les permanences des 7 et 14 mai.

Contre l'homophobie

Le 17 mai, à l'occasion de la journée mondiale de lutte contre l'homophobie



Les façades de l'édifice religieux seront entièrement nettoyées.

Restauration majeure

Patrimoine Dès septembre, l'église Saint-Maclou connaîtra une importante rénovation dont le contenu sera détaillé en réunion publique le 11 mai.

Lancé avec la restauration des clochetons de la Cathédrale et la réalisation du Jardin d'Albane, le plan Patrimoine de la Ville s'attaque aujourd'hui à l'église Saint-Maclou. Après avoir vu sa flèche réparée il y a quatre ans, l'édifice va faire l'objet d'un très ambitieux programme de restauration qui débutera en septembre. Cette rénovation est l'objet d'une réunion publique d'information le 11 mai. Confiée à Régis Martin, architecte en chef des Monuments historiques, la restauration englobera la nef, le transept nord, la toiture, la charpente, ainsi que les façades. Une tâche titanesque lorsque l'on sait que l'ensemble des statues de ces dernières seront non seulement nettoyées dans leur moindre pli de pierre,

mais également reconstituées dans leur intégralité. Ce travail minutieux, réalisé sur place par des sculpteurs de pierre, sera effectué d'après d'anciennes photographies, documents patrimoniaux à l'appui. Concernant la toiture, la Ville a opté pour une rénovation à l'identique avec la même ardoise. Dès l'été, un échafaudage encerclera l'édifice sur toute sa hauteur et le dissimulera aux passants. Pour permettre à tous de vivre la progression du chantier et de découvrir les qualités des artisans qui y travaillent, des visites seront régulièrement organisées.

Réunion publique sur la rénovation de l'église Saint-Maclou • Mercredi 11 mai • 19h • Église Saint-Maclou • Entrée libre

en bref

- **89 ans.** C'est le temps qu'a duré la construction de l'église (1432-1521)
- En **1840**, l'édifice est classé monument historique
- **7,7 millions d'euros** de travaux, financés par la Ville (2,5 M€), la Région (2,4 M€), l'État (1,7 M€) et le Département (1 M€)
- **24 mois** de chantier seront nécessaires pour redonner à l'édifice tout son éclat

et la transphobie, LGBT Droits de Cité, mouvement citoyen pour l'égalité des droits des lesbiennes, gays, bisexuel-les, et transsexuel-les, invite celles et ceux qui le souhaitent à venir témoigner et à s'engager contre l'homophobie sur le site

internet de l'association : <http://lgbt.droitsdecite.free.fr>

Vigilance

Des individus se sont récemment présentés au domicile de Rouennais

se prétendant envoyés par la Ville pour effectuer des travaux de ramonage dans les chaudières ou de vérification de conduits de cheminée. La police municipale invite les Rouennais à la prudence.



Le buste pris

La disparition du buste de Cavalier de La Salle a laissé un vide dans l'alignement de sculptures sur le pont Boieldieu. La Ville et le CIC se sont associés pour financer à parité les

7 000 euros nécessaires pour permettre au sculpteur Jean-Marc de Pas de refondre le bronze du navigateur né à Rouen en 1643.

Faites du tri

Il y a forcément en vous l'âme d'un triathlète. Pour s'en convaincre, le Rouen Triathlon organise, le 8 mai, le 19^e triathlon de Rouen. Au programme, trois épreuves. Pour les triathlètes avertis, une épreuve sprint en deux manches au cours desquelles ils devront parcourir 500 mètres de natation, 15 km de vélo et 4 km de course à pied. Un triathlon « découverte » est également proposé. Les distances sont cette fois divisées par deux. L'occasion de se lancer et de savoir si l'on est fait pour ce sport. Et si c'est encore trop pour votre âme de sportif, il est possible de se partager les distances à trois lors d'une course relais entre amis ou en famille. Alors, qui a dit que le triathlon n'était pas accessible ?

19^e triathlon de Rouen
• Dimanche 8 mai • À partir de 13h • Île Lacroix • Rens. et inscriptions sur <http://triathlonderouen.wordpress.com/> ou au 06 16 43 45 46

traid'actu

Vendredis de l'Astronomie : l'appel de l'espace



Une fleur pour l'Afrique

L'association Afrika First mène jusqu'à l'été une opération baptisée « Une fleur pour les bidonvilles », avec le concours de fleuristes de l'agglomération. Chez ces fleuristes, Afrika First a déposé des

dossiers de présentation des actions de l'association menés en Afrique. Des projets que les clients des fleuristes sont conviés à soutenir par un don.

Rens. : Afrika First : 06 40 27 91 93 et contact@afrikafirst.org

SPOR de combat

Basket-ball Dans trois journées de championnat, le SPO Rouen disputera les play-offs. L'occasion d'acquérir l'ultime ticket pour monter en Pro A, élite française du basket-ball.

C'est la dernière ligne droite pour le SPO Rouen Basket. Dans trois journées, le club rouennais connaîtra l'équipe qu'il affrontera lors des quarts de finale des play-offs de Pro B. Au terme de la saison régulière, Rouen aurait pu terminer en tête du classement général et ainsi s'assurer une accession directe en Pro A, le plus haut niveau du basket national. Seulement voilà... Rouen a faibli en fin de saison. L'équipe n'a donc d'autres choix que de gravir chaque étape des play-offs et de remporter la finale pour décrocher un ticket dans l'élite française du basket-ball. Difficile de faire un pronostic au terme de la saison régulière. Le club rouennais a en effet réalisé une année très mitigée. Après un début de saison en dents de scie, l'entraîneur rouennais Michel Veyronnet et ses joueurs ont longtemps flirté avec la tête du classement général. Fin février au terme de la 23^e journée de championnat, le SPO Rouen est seul en tête. Mais ensuite, aphones en attaque, même



Le SPO Rouen n'est qu'à quelques paniers de l'élite hexagonale.

face à des équipes en difficulté, les Rouennais ont subi pas moins de cinq revers en six rencontres. Pour autant, le SPO Rouen dispose des armes pour conquérir une place dans l'élite. Devonne Giles, Sambou Traoré, Darnell Williams, Cheikhou Thioune ou encore Pierric Poupet ont montré qu'ils pouvaient faire tourner la tête à

n'importe quelle équipe. Il suffit, pour s'en convaincre, de voir comment ces joueurs ont disposé des meilleures formations de Pro B en début d'année. Et, dans les meilleures dispositions, le SPO Rouen est redoutable. BT

SPO Rouen-Châlons • Mar. 3 mai, 20h • SPO Rouen-Le Portel • Mar. 10 mai, 20h • Gymnase des Cotonniers

etaussi

Ligne Paris-Normandie

Le débat public sur la Ligne Nouvelle Paris-Normandie débutera en octobre 2011. L'objectif est de créer un service à haute performance pour les voyageurs entre les grandes villes normandes et Paris et les grandes villes normandes entre elles (temps de parcours : Paris-Rouen 45 mn, Paris-Le Havre 1 h 15, Paris-Caen 1 h 15). Le projet comprend 6 options de passage entre Paris et Mantes et trois scénarios de ligne nouvelle de l'ouest de Mantes à Caen et au Havre. La Ligne Nouvelle Paris-Normandie doit permettre le développement des services ferroviaires régionaux normands et franciliens et celui du fret à partir des ports maritimes. Elle prévoit une gare nouvelle de centre-ville, située rive gauche, à proximité de Saint-Sever.

Élégant de toilette

Régulièrement inondées ou souillées de papier humide projeté, les toilettes des écoles doivent souvent fermer leurs portes, plongeant les élèves dans une situation inconfortable. La commission Cadre de vie et Environnement du Conseil municipal des enfants s'est émue de ce phénomène. Pour inviter leurs camarades à adopter un comportement respectueux des WC, les élus en herbe ont réalisé une BD. Un travail accompli en collaboration avec une illustratrice du magazine *Normandie Junior*, Sandrine Lemoult, qui a adapté les dessins des participants. Cette histoire en 12 vignettes, intitulée *Ici, les toilettes aiment sourire*,

est sur le point d'être affichée dans les commodités de toutes les écoles élémentaires de la ville.

À découvrir sur www.rouen.fr



Printemps festif

Etudiants Du 9 au 14 mai, les étudiants et leurs associations font leur festival. Les Zazimuts proposent six rendez-vous culturels.

Les examens ne sont pas loin. Alors autant faire la fête une dernière fois ! Idéalement placés au début du mois de mai, les Zazimuts proposent six manifestations culturelles et citoyennes. Ce programme varié, inscrit dans le cadre du Printemps de Rouen, témoigne de la vie bouillonnante des associations étudiantes, responsables de l'événement, en partenariat avec la Ville. Concert à la Maison de l'Université, festival éco-rock Rockamembert sur

l'île Lacroix, ciné-concert à l'Omnia République, journée de commémoration de l'abolition de l'esclavage, fête des solidarités locales... de quoi s'amuser, mais aussi s'engager auprès des associations qui luttent contre toute forme d'inégalité.

Contre les inégalités

Zazimuts de Printemps • Du 9 au 14 mai • Gratuit, sauf ciné-concert (5 €/3,90 €) et Rockamembert (étudiants 8 €/10 € pour les autres 15 €) • Programme sur www.rouen.fr

GF



En marche carrière

Emploi Destiné aux actifs aussi bien qu'aux demandeurs d'emploi, le premier Salon de l'évolution professionnelle de Rouen aide à prendre sa carrière en main.

Lyon, Nice, Toulouse, Bordeaux, Lille, Marseille... et maintenant Rouen. Nouveauté 2011 : la ville fait partie du cercle des 12 métropoles qui accueillent le Salon de l'évolution professionnelle mis en œuvre par le groupe média Studyrama - Vocatis. Un événement conçu pour aider tous les travailleurs, de l'ouvrier au cadre, à construire, développer et réussir leur projet professionnel (changement de métier, remise à niveau, création ou reprise d'entreprise...). S'il est conseillé aux salariés désireux de mieux gérer leur carrière, le rendez-vous s'adresse aussi aux demandeurs d'emploi en quête de reconversion ou de réorientation. Cinq ateliers-conférences animés par des experts jalonnent la journée. Parmi les thèmes traités, « Comment utiliser le droit individuel à la formation



Cinq ateliers-conférences jalonnent le Salon de l'évolution professionnelle.

et la validation des acquis de l'expérience », « Se mettre à son compte », « Réaliser son bilan de compétences ».

FC

Salon de l'évolution professionnelle • Sam. 7 mai • De 10h à 18h • Halle aux Toiles • Entrée libre • Rens. : www.vocatis.fr (salons)

en bref

Ils partent avec nous !
Pour lutter contre les abandons de chiens et de chats pendant les

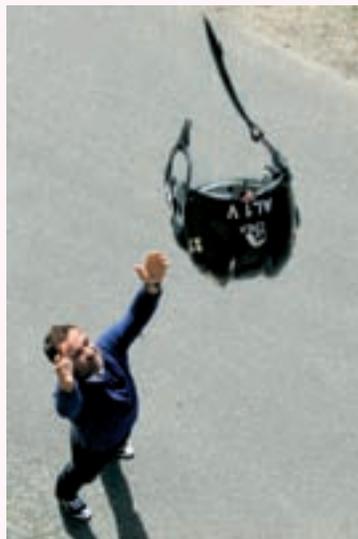
vacances d'été, l'Association Française des Vétérinaires pour Animaux de Compagnie (AFVAC), en partenariat avec Pedigree et Whiskas, organise l'opération « Ils partent avec nous ». Pour bien préparer les vacances de

vos vacances, demandez conseil à votre vétérinaire ou appelez au 0810 150 160 (prix d'un appel local). Des conseillers répondront à vos questions de mai à août, du lun. au ven., de 9h à 16h. www.ilspartentavecnous.org

portrait



© C. Delaville



© C. Delaville

Un homme heureux

Jonathan Zwickel Le célèbre numéro 13 des Dragons prend sa retraite en décrochant une 7^e coupe Magnus. Il devient à 35 ans le joueur le plus titré du hockey français*.

Il ne reste que quelques minutes à jouer dans le match qui sera le dernier des Dragons à l'île Lacroix dans la finale les opposant à Strasbourg. Sur le banc, Jonathan Zwickel ne veut pas y penser. En vain. Au moment de quitter la glace sous les applaudissements des supporters, l'emblématique assistant des Jaune et Noir craque. Impossible de stopper les larmes qui coulent sur son visage et qui embuent son regard bleu ciel, alors qu'il salue une dernière fois un public rouennais debout scandant son prénom à l'unisson. Son public, dans sa patinoire. Entre eux deux, plus qu'une histoire d'amour, une passion. Qui va déchaîner les foules. Élevé dans le milieu du hockey - son père Alain, dont il portera jusqu'à la fin de sa carrière le numéro 13, et son beau-père Luc sont joueurs -, Jonathan se fait vite remarquer comme une valeur sûre chez les jeunes Rouennais. Intégré au sein des Dragons, il remporte avec eux deux titres de champions de France. Mais à

l'époque, Rouen fait peu de cas de ses juniors et ne cherche pas à retenir celui qui, en plus, écope d'une suspension d'un an pour mauvais geste. Jonathan Zwickel part confirmer son talent ailleurs, d'abord à Reims, puis à Amiens. Et continue sa moisson de titres, raflant au passage trois autres coupes Magnus avec les deux clubs. Malgré les blessures - il ratra quatre Mondiaux -, le « lion » blond est de tous les combats. Sa présence au plus haut niveau - deux Olympiades, neuf Mondiaux - ne l'empêchera pas parallèlement de se construire un avenir extra-sportif. DESS de management du sport et diplôme de l'ESC en poche, le célèbre n° 13 rebondit à Morzine. Capitaine teigneux au discours tranchant, il mènera le club de montagne jusqu'en finale de Magnus, battant Rouen en demi-finales... à l'île Lacroix. Sa satisfaction est aussi intense qu'est violente la colère du public. Car dans les gradins, les supporters n'ont pas oublié la suspension. Et quand Jonathan Zwickel est annoncé

dans l'effectif à la rentrée 2009, la nouvelle fait l'effet d'une bombe. Mais en 15 ans, l'homme a changé, évolué, mûri. « Ces deux dernières saisons à Rouen ont été magiques, au-delà de mes attentes ! J'étais dans mon club formateur avec mon frère (Luc Tardif Junior, en photo) et on a gagné quatre titres ! J'ai été très touché de l'accueil du public qui avait une perception négative de moi à mon arrivée. J'ai eu l'impression d'être à ma place au bon moment. Cela me permet d'arrêter apaisé. » En deux saisons, Jonathan Zwickel a su à nouveau conquérir les supporters rouennais qui garderont au chaud, dans leur cœur, « son » numéro porte-bonheur. GF

* 7 coupes Magnus, 1 Coupe de La Ligue, 1 coupe de France, 1 titre de champion du monde groupe B, 1 Ligue Atlantique

Moins d'impôts sur les Hauts

Economie En Zone franche urbaine (ZFU), les entreprises payent moins d'impôts qu'ailleurs. Une aubaine pour les jeunes commerces et sociétés, une belle opportunité aussi pour le développement des Hauts de Rouen. Découvrez tous ses avantages.

Ce sont quatre quartiers en pleine mutation. Quatre cadres de vie différents, tous gagnés par l'activité économique. Les Hauts de Rouen ont indéniablement changé. Si le Grand Projet de Ville (GPV) poursuit la grande revitalisation des quartiers, des logements et des espaces publics des Sapins, du Châtelet, de la Grand'Mare et de la Lombardie, la Zone franche urbaine (ZFU) a indéniablement apporté une richesse économique. Qui sait aujourd'hui que 219 entreprises sont installées sur les Hauts de Rouen alors qu'elles n'étaient que 126 à la fin de l'année 2003 ? Cet élan, cette vigueur, encore imperceptible il y a sept ans, a progressivement gagné du terrain. Certes, le ralentissement économique du pays a eu ses effets, mais la ZFU a créé les siens... sauvant quelques commerces, nourrissant des emplois. Cette zone franche urbaine est en effet une aubaine pour les petites, moyennes et grandes entreprises.

Pérenniser l'emploi

Instaurée en 2004, cette vaste zone permet aux entreprises de bénéficier d'avantages fiscaux favorisant l'installation et la pérennisation de l'entreprise mais aussi, et surtout, l'emploi. Exonérées d'impôts sur les bénéfices, de taxes professionnelles et d'une partie des charges sociales patronales pendant cinq ans, les entreprises qui implantent leur siège social sur la ZFU rouennaise bénéficient aussi de plusieurs autres avantages non négligeables. Grâce au GPV, les espaces commerciaux ont été rénovés ou sont



La Zone franche urbaine concerne quatre quartiers des Hauts-de-Rouen.

encore en cure de rajeunissement. Le cadre de vie s'est également amélioré. Les espaces publics ont été valorisés et sécurisés.

Profiter de services

Sur place, les loyers des bureaux sont moins élevés, le stationnement est gratuit, la circulation y est moins dense qu'en centre-ville. Le tout bien desservi

par Teor, transport en commun en site propre, et un réseau routier structurant. La ZFU de Rouen se caractérise aussi par des immeubles de bureaux publics ou privés, un hôtel d'entreprises bientôt en chantier et quatre centres commerciaux de proximité rénovés par la Ville, des clubs sportifs et des promoteurs. La dynamique est là. Chaque entreprise installée jusqu'à

en bref

► L'HÔTEL D'ENTREPRISES

Il devrait être réalisé d'ici à la fin de l'année. Cette offre, nouvelle dans

l'agglomération est destinée aux artisans. La Ville réalise des locaux comprenant une forte proportion de locaux techniques et une autre, plus restreinte, destinée aux locaux administratifs. Sur place, à l'angle des rues Rameau et Braque, deux

bâtiments locatifs s'ouvrant sur des locaux de 200 m² à 250 m².

► LE CENTRE COMMERCIAL GRAND'MARE

Les cases commerciales viennent d'être restaurées.

99

Zones franches urbaines en France en 2011. Créées par une loi de 1996, les ZFU sont destinées

à relancer l'activité et à favoriser l'insertion (l'entrepreneur doit employer au moins un tiers de résidents du quartier).



Les avantages des Zones franches urbaines

Exonérations sur

- les impôts sur les bénéfices,
- la taxe professionnelle,
- une partie des charges patronales,
- une partie des cotisations sociales personnelles des artisans et des commerçants,
- la taxe foncière pour les propriétés bâties implantées en ZFU.

• Durée des exonérations

100 % pendant 5 ans pour toutes les entreprises de moins de 50 salariés.

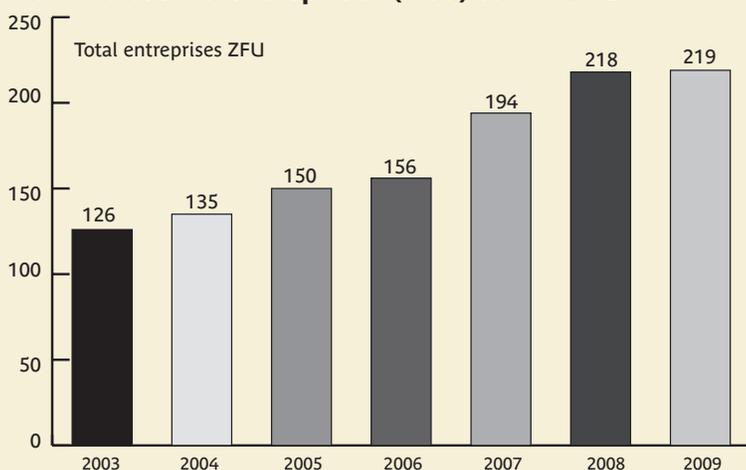
Au-delà, les avantages deviennent dégressifs passant de 60 % à 20 % dans

les 9 ou 8 années suivantes en fonction de la taille de l'entreprise.

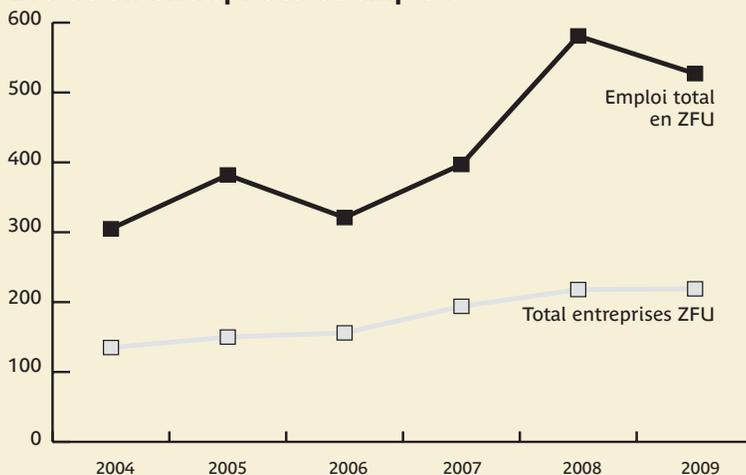
• Pour quelles entreprises ?

- celles de moins de 50 salariés à plein-temps,
- celles qui exercent une activité commerciale, libérale, artisanale ou industrielle (sauf les secteurs de la construction, de l'automobile, de la construction navale, de la fabrication de textile, de la sidérurgie, des transports routiers et de marchandises).
- Celles qui font de 15 % de leur chiffre d'affaires à l'exportation.

Nombre total d'entreprises (RCS) sur la ZFU



Évolution entreprises et emplois



la fin de l'année 2011 bénéficiera des avantages fiscaux accordés par l'État. Les autres avantages liés au confort et au cadre de vie, quant à eux, ne sont pas limités dans le temps. Reste à s'en convaincre... Et les meilleurs témoignages viennent des entreprises qui y vivent au jour le jour (*lire pp. 12-13*).

BT

L'environnement a également été amélioré et le parvis du centre sera terminé d'ici le début de l'été. Les commerces disposent d'une signalétique commune, de trois parkings entièrement restaurés et des transports en commun à proximité.

► L'IMMEUBLE ALPHA L'ancien centre de formation de la Poste est devenu une pépinière d'entreprises du tertiaire. À l'intérieur, 14 entreprises occupent une partie des espaces de bureaux estimés entre 45 m² et 90 m² chacun.

► LES ANCIENS BUREAUX DE POSTE Restaurés par la Ville, ils jouxtent l'immeuble Alpha. Ces 7 bureaux de 10 m² à 12 m² sont destinés à l'implantation de petites entreprises. Les travaux étant terminés, ils sont disponibles.

La conjonction de bons facteurs

Témoins Ils vivent la Zone Franche Urbaine au quotidien. Ils sont chefs d'entreprises, commerçants, gérants d'immeubles d'entreprises et cumulent parfois avec une fonction dans une association. Bien installés, ils aimeraient attirer d'autres entreprises dans ce qu'il considère comme un cocon.



Immeuble d'entreprises Le Rameau
Jérôme L'Horphelin, gérant

À l'origine, l'immeuble le Rameau regroupait des logements de fonction des instituteurs de l'école voisine. Lorsque j'ai décidé de le racheter à la Ville pour le réhabiliter en immeuble de bureaux, c'était une ruine. Composé de 18 bureaux au départ, il en compte aujourd'hui 22, de 13 m² à 35 m². Ici, nous accueillons des petites entreprises bien sûr, mais aussi de grosses sociétés nationales venues installer chez nous leur agence normande. Certaines font de l'inventaire pour de la grande distribution, d'autres sont des bureaux d'études. Toutes ont trouvé dans cet immeuble un confort. Le parking est gratuit, les accès aux grands axes sont rapides et nous sommes à proximité d'une forêt. Les entreprises qui sont là n'ont pas forcément besoin d'une vitrine rue Jeanne-d'Arc. Elles cherchent des bureaux et la possibilité de pouvoir partir rapidement en clientèle. La ZFU et ses avantages ont été un facteur déterminant dans leur installation. Les 15 entreprises installées au Rameau aujourd'hui génèrent entre 70 et 80 emplois.

Immeuble Alpha

Guy Foulquié, président de l'association Rouen Ecoactive
Directeur d'I-Comm

I-Comm est installée dans l'immeuble Alpha de la Grand'Mare depuis décembre 2002. Nous sommes partis du cœur de Rouen et de la rue de Bouvreuil pour gagner espace et confort. En centre-ville, nous avons des problèmes pour stationner et des locaux moins fonctionnels. L'espace ouvert dont nous disposons désormais est plus agréable. Il permet d'accueillir notre clientèle plus facilement avec un stationnement gratuit. Ici, il y a cette synergie entre toutes les entreprises

de l'immeuble Alpha. Ce lieu facilite les rencontres et les échanges naturels... Surtout avec le restaurant Otrechoze au rez-de-chaussée. Maintenant, je pense que cette Zone franche urbaine a encore besoin d'exister pour retrouver l'attractivité qu'a eue le quartier à une époque. La prorogation du dispositif ZFU est nécessaire pour installer l'image économique des Hauts de Rouen et changer l'image désuète que se fait la population de ses quartiers. Rouen Ecoactive est là pour mettre en avant tout l'intérêt qu'il y a à s'installer ici. Le seul problème pour nous est de trouver, dans le quartier, des emplois nécessitant des compétences spécifiques.



en bref

LE CENTRE COMMERCIAL DU CHÂTELET Il existe une quinzaine de cases commerciales au

centre commercial du Châtelet (25 si la zone est légèrement étendue). Dynamique, l'endroit a déjà subi quelques rénovations. La construction prochaine d'une hallette pour le marché devrait encore changer le visage de ce centre.





Centre commercial Val Grieu
**Guy Bailly, propriétaire du tabac-
 presse**

Il y a eu une ou deux implantations nouvelles dans notre centre commercial depuis le lancement de la ZFU. Mais plus généralement, les commerçants sont installés depuis plusieurs années. Les économies réalisées grâce aux avantages de la ZFU m'ont permis d'engager des travaux que je n'aurais certainement pas pu faire. J'ai pu agrandir mon commerce, et engagé une personne en plus pendant quelques années. En parallèle, les travaux réalisés dans le centre commercial ont aussi eu leur effet. La clientèle s'est un peu rajeunie grâce aux jeux d'enfants notamment. Elle reste aussi un peu plus longtemps dans le centre grâce aux aménagements extérieurs.



© J.-P. Saggot

► **LE CENTRE COMMERCIAL VAL GRIEU** C'est le premier centre commercial à avoir été restauré dans le cadre du Grand Projet de Ville. Situé rue Albert-Dupuis, dans le quartier des Sapins, il propose un espace de verdure



Centre Commercial Lombardie
Saïd Sioud, boulanger

Notre boulangerie existe depuis 2009. La ZFU, à mes yeux, a permis de maintenir du commerce de proximité sur les Hauts de Rouen. À la Lombardie, il reste aujourd'hui une laverie, un bar-tabac et notre boulangerie. Elle permet aussi de maintenir de l'emploi. Grâce aux avantages fiscaux accordés aux entreprises, nous avons pu conserver entre 4 et 5 emplois. C'est aussi un dispositif qui nous permet de tenir pendant les travaux du centre commercial. J'espère que ce chantier, récemment engagé, apportera de nouveaux commerces et une dynamique économique. Je souhaite aussi qu'il change le regard des habitants sur le quartier.

Centre Commercial du Châtelet
Serge Barthe
**Opticien et trésorier de l'association
 de commerçants**

Sincèrement, le dispositif de la ZFU n'a pas vraiment apporté de renouveau commercial contrairement à ce qui a pu se passer à la Grand'Mare. Pour autant ce dispositif nous a clairement aidés. D'abord parce que dans le cadre du

Grand Projet de Ville (GPV), beaucoup d'immeubles ont été détruits. Nous avons perdu une partie de notre clientèle et les avantages liés à la Zone franche urbaine ont compensé ces départs. Toutefois, les travaux du GPV ont permis de maintenir nos activités. Et l'arrivée de la future halette pour le marché et les travaux de rénovation du stationnement vont donner un autre cachet au centre commercial.



et des jeux pour les enfants.

► **LE CENTRE COMMERCIAL LOMBARDIE** Le chantier de restauration des aménagements extérieurs en cours dans ce centre

commercial devrait redynamiser le commerce dans ce quartier. Actuellement, il comprend dix cases commerciales dont trois sont déjà occupées par un boulanger, une laverie et un bureau de tabac.

Histoire de...

de temps en temps

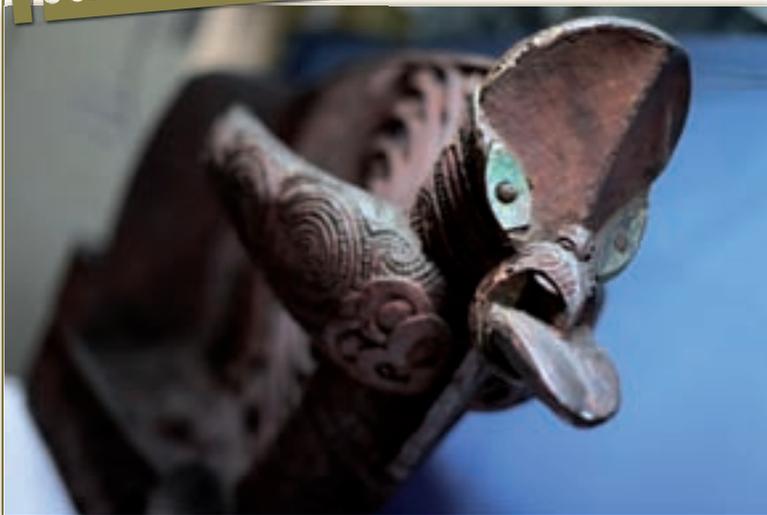


Une vue du « Pont de Pierre » et de la place de la République.



Le « Pont de Pierre » est devenu celui de Pierre... Corneille !

passé-temps Oh mon bateau !



Le 9 mai, le Muséum de Rouen sera le premier musée de France à remettre la tête maorie qu'il détient à la Nouvelle-Zélande. L'occasion de revenir sur l'une des œuvres présentes exposées dans les coursives de cet établissement culturel. La pirogue maorie ne vient pas de Nouvelle-Zélande, mais son histoire est étonnante. En 2008, le Muséum

décide de célébrer l'Armada à sa manière. En attendant l'arrivée des plus grands voiliers du monde à Rouen, le personnel du Muséum met en avant son savoir-faire et construit une reproduction réduite d'une pirogue maorie. Pendant six mois, le personnel va concevoir les plans puis va creuser un tronc d'arbre, sculpter sa coque, sa proue et sa poupe en respectant l'es-

prit des motifs néo-zélandais. Le jour où les premiers voiliers franchissent le pont Gustave-Flaubert, l'œuvre fraîchement vernie rejoint le stand de la Ville de Rouen pour y être exposée... Elle intègre les collections du Muséum après l'événement.

à la loupe



Réponse dans le passé-temps n° 352



Plan local d'urbanisme

La Ville va opérer une révision de son Plan local d'urbanisme (Plu). Des réunions publiques sont prévues les 19 mai et 16 juin, respectivement à l'Hôtel de Ville

et à la MJC Rive gauche. Ces réunions seront présidées par Yvon Robert, Premier adjoint au Maire chargé notamment de l'Urbanisme, donneront l'occasion aux Rouennais d'exprimer leur point de vue sur la question.

Plan « vert »

Urbanisme La Ville prend en compte le développement durable dans le cadre de la révision du Plan local d'urbanisme (Plu).



Conformément à la loi Grenelle 2 sur l'environnement, les collectivités locales doivent renforcer la place du développement durable au sein de leur Plu. Rouen a donc défini plusieurs grands axes de travail. Si elle protège déjà nombre d'espaces verts désormais inconstructibles, la municipalité s'attaque aux nouveaux espaces construits. Pour lutter contre l'étalement géographique, elle favorise le renouvellement urbain. Pour y parvenir, plusieurs réponses : créer de l'activité et des logements au plus près des transports en

commun, imposer une densité minimale autour de ces mêmes transports ainsi qu'une surface minimale des logements pour attirer les familles en centre-ville. Autre orientation, la performance énergétique. Le Plu peut obliger les opérateurs immobiliers à ne construire que des bâtiments basse consommation. Enfin, la Ville travaille à la création de bandes et de pistes cyclables supplémentaires afin d'offrir un réseau de déplacements doux structuré. Une exposition dédiée à la révision du Plu sera organisée à l'Hôtel de Ville, du 20 mai au 20 juin. GF



enclair

Médecins du Monde recherche des bénévoles

Jean-Jacques Prey, Bénévole à Médecins du Monde

Quelles sont les activités de l'association ?

Nous proposons des consultations de médecine générale, les lundis, mercredis et jeudis après-midi, et dentaires, le lundi matin, sans rendez-vous. L'association travaille aussi en camion mobile auprès des personnes se prostituant et des gens du voyage dans un but d'éducation à la santé, de conseil et de prévention.

Quel public peut s'adresser à Médecins du Monde ?

Nous nous adressons en priorité à un public qui n'a pas de couverture sociale, généralement en grande précarité. Une

quinzaine de personnes est examinée, en moyenne, à chaque permanence. Elles sont reçues par une accueillante, puis par l'infirmière, qui élabore un dossier médical et enfin, par le médecin pour la consultation.

De quels bénévoles avez-vous besoin ?

Nous manquons d'infirmiers(es) pour travailler à l'association et en camion mobile. Cinq nouveaux bénévoles nous permettraient de faire un roulement correct de personnel pour les permanences. Nous avons également besoin d'un chirurgien-dentiste et d'un informaticien.

Médecins du Monde, 5 rue d'Elbeuf • Tél. : 02 35 72 56 66
• Courriel : mmdrouen@wanadoo.fr

bienvu

Construction durable

L'Ademe (Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie) a créé un annuaire Internet recensant les entreprises du bâtiment durable et basse consommation. Un outil particulièrement pratique lorsque professionnels ou particuliers souhaitent faire construire, aménager ou restaurer un bâtiment en respectant les nouvelles réglementations du Grenelle de l'Environnement. Actuellement, 38 entreprises de Haute-Normandie y sont référencées dans deux catégories. La première concerne la conception de projets et regroupe les architectes, programmistes, maîtres d'ouvrage et maîtres d'œuvre, paysagistes... La seconde est consacrée à la réalisation de travaux et recense des entreprises générales ou spécialisées et les constructeurs de maisons individuelles. L'éco-construction s'applique à toutes les phases de la vie du bâtiment, depuis sa conception dans le choix des matériaux jusqu'à sa démolition en passant par sa construction. Quand on sait qu'un bâtiment basse consommation englutit deux fois moins d'énergie qu'une construction classique, ça vaut le coup de prendre le temps d'éplucher les fiches de présentation de chaque entreprise afin de trouver celle qui correspond le mieux à votre projet.

www.batimentdurable-hn.fr



en bref

Santé mentale

Le 6 mai, de 10 h à 11 h, sur Radio HDR (99.1 FM) l'émission « L'air de

rien », animée et pilotée par Elvire Le Cossec en lien avec l'Atelier Santé Ville de Rouen, traitera de la santé mentale. Trois thèmes figurent au programme : « L'hôpital psychiatrique aujourd'hui : quels moyens ? », « Les troubles du

comportement » et « Quelles prises en charge possibles pour la souffrance psychosociale ? ». L'émission verra intervenir des professionnels de santé et sera ponctuée de micros-trottoirs et de reportages.



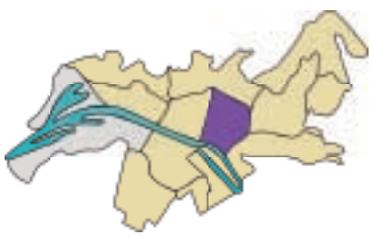
Nouveau guide !

petite DEFILE

enfance

Disponible à l'Hôtel de Ville,
dans les crèches et les mairies de proximité

02 35 08 86 50
www-rouen.fr



La part du Lion

Saint-Marc Le réaménagement du square Guillaume-Lion est terminé. La biodiversité et le patrimoine règnent dans ce jardin transfiguré, qui se dévoile début juin.

Show soleil

Fera-t-il beau le 14 mai? Une seule chose est certaine : il fera chaud à la Halle aux Toiles à l'occasion de la soirée organisée par le collectif Artishow. L'association rouennaise continue à promouvoir les artistes locaux et en particulier, le groupe An'Nou' Ay qui va enflammer la salle. Un nom qui annonce d'emblée la/les couleur(s) puisqu'An'Nou' Ay signifie « On y va » en créole. Tout un programme de musique festive emmené par les chanteurs Marie-Ange Norven et Tony Magdelaine. Des rythmes tropicaux inspirés de Kassav et autre Zouk Machine. Mais la soirée révélera d'autres surprises, puisque la soirée dansante propose également un repas. Et évidemment, les saveurs viennent des îles avec acras, boudins antillais et carry de poulet. Sur scène, le spectacle continue avec de la danse caribéenne, un numéro de percussions traditionnelles des Antilles et un mix caribéen avec DJ Kristy jusqu'à 2h du matin. Quelle chaleur...

Grande soirée Soleil des îles
• Samedi 14 mai • Halle aux Toiles • Entrée : 15 euros (avec repas : 38 euros) • Réservations impératives : 06 50 84 66 40



Le square Guillaume-Lion, situé quai de Paris, sera inauguré le 25 juin.

Avant que la Ville n'injecte 250 000 € dans les travaux de réaménagement, le square Lion manquait férocement d'attractivité. Aujourd'hui, le jardin se révèle structuré, aéré, désenclavé grâce à la création d'un accès par la rue des Maillots-Sarrazin. L'abattage d'un tilleul a fait jaillir la lumière, libérant la perspective vers la tour couronnée de l'abbatiale Saint-Ouen. Débarrassées des peupliers qui leur faisaient de l'ombre, les ruines de l'église des Augustins dominent le site. Au pied du vestige, des plates-bandes rectangulaires : ces cultures en surélévation, dans des cadres en chêne, rappellent le profil des lieux au Moyen Âge. Ces massifs accueillent plantes vivaces (iris, épimédium, acanthe...) et arbustes (amélanchiers, prunus, viburnum, thym, romarin, etc.). Autant

de variétés choisies pour attirer les insectes donc les oiseaux, puisqu'il s'agit de faire du square Lion un refuge écologique. C'est pourquoi trois fragments de troncs d'arbres morts sont couchés au sol, leur décomposition développant une faune et une flore particulières. D'autre part, la valorisation des arbres remarquables a constitué une priorité, avec l'élagage du sophora de l'entrée et la taille des deux ifs confiée à un artiste paysagiste. La seconde jeunesse du square Lion ne s'arrête pas là : éclairage public et structures de jeu pour les 3-8 ans remplacées, fontaine des Augustins restaurée, revêtements de sol tous refaits. De plus, un jardin partagé a vu le jour, dédié aux deux écoles mitoyennes et aux copropriétaires voisins. L'ouverture au public attendra début juin, afin de permettre aux végétaux de s'installer.

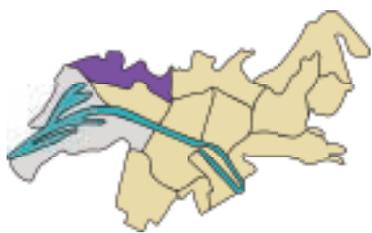
FC



Fête des solidarités
Organisée place Saint-Sever le 11 mai, de 12h 30 à 19h, la Fête des Solidarités Locales a pour objectif de valoriser l'engagement de la jeunesse dans sa ville. Double

enjeu : sensibiliser le grand public aux actions de solidarité menées par des jeunes et susciter l'envie d'autres jeunes d'investir leur devoir de citoyen.
www.fetedessolidarites.org





Première pierre

Seniors Vendredi 15 avril, Valérie Fourneyron a posé la première pierre de l'extension de la maison de retraite de la Fondation Lamauve.



Perspective de la future extension de la maison de retraite de la Fondation Lamauve.

Ce n'est encore qu'un énorme trou, entouré de barrières. Mais dans 18 mois, en septembre 2012, un bâtiment flambant neuf ouvrira ses portes aux nouveaux résidents. Conçue par l'architecte Pierre Duval et réalisée par l'entreprise Seminar, l'extension de la maison de retraite de la Fondation Lamauve s'élèvera toujours rue du Renard, en face de l'actuelle située à deux pas de l'école maternelle Achille-Lefort. Quatre niveaux permettront de recevoir 54 personnes âgées dépendantes, atteintes de la maladie d'Alzheimer et souffrant de maladies dégénératives intellectuel-

les. Un accueil de jour d'une capacité de cinq lits a été également prévu pour les habitants du quartier. D'un coût global de 10 millions d'euros, le projet a été permis grâce à la volonté des administrateurs de la Fondation et au soutien financier du Département, de l'État, de la Ville et de la Crea pour garantir les emprunts contractés en plus de l'autofinancement. « Cette extension répond à une forte demande de la part des familles car il y a malheureusement une file d'attente importante, souligne Éric Gast, président du conseil d'administration de la fondation. Elle nous permettra de doubler nos capacités

d'accueil. » Depuis son ouverture en 1974, la maison de retraite du 101 rue du Renard héberge 61 résidents. Créée à l'origine pour venir en aide aux indigents protestants, la clinique du Docteur Lamauve s'est transformée au fil des ans en maison de retraite ouverte à tous. Aujourd'hui, la future structure médicalisée vient renforcer l'offre déjantée existante sur la commune, afin que chacun, quel que soit son état de santé, puisse continuer à y avoir sa place.

GF

 **Maison de retraite de la Fondation Lamauve, 101 rue du Renard**
• Tél. : 02 32 10 28 30

en bref

Service civique

Le Comité Régional des Associations de Jeunesse et d'Éducation Populaire

recrute des jeunes de 16 à 25 ans en Service Civique. Les postes de Web animateur basés à Rouen sont à pourvoir dès maintenant à raison de trois jours semaine. Les volontaires sont indemnisés à hauteur d'environ

500 euros net par mois.
Rens. : 02 35 70 61 70 et contact@associations-et-territoires.net

Médaillée

Alice Borg, licenciée à l'ASPTT de Rouen,



et aussi

Sûre exposition

L'exposition de l'atelier photo du centre Malraux donne à réfléchir sur le traitement de l'image.



La question de l'usage ou du non-usage du logiciel de retouche est au cœur de l'exposition de l'atelier photo du centre Malraux. Près de 80 cadres

sont accrochés, avec à chaque fois un instantané accompagné de la même image retravaillée. Autre facette, une installation au centre de laquelle se trouve une série de 10 clichés originaux. Tout autour sont disposés les « produits dérivés » nés de l'exploitation de certaines de ces photos, mises en scène, réinventées. L'animateur de l'activité, Jean-Marc Lesage, résume la démarche qui a guidé son groupe d'une trentaine de participants.

« On espère souvent "avoir" l'image, une fois la prise de vue effectuée, alors que dans nombre de cas il est utile de la "revoir" afin de l'accorder à notre sensibilité. Une photographie retouchée doit-elle être le reflet le plus fidèle possible de notre souvenir ou bien l'interprétation de notre créativité ? »

« Avoir ou à revoir » • Du 9 au 28 mai • Du lun. au ven., de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 19 h, le samedi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h • Centre Malraux • Gratuit • Rens. : 02 35 08 88 99

La grande boucle

Grand'Mare Le sentier des musiciens propose une balade verte dans le quartier et ses alentours sur près de cinq kilomètres.

Ne l'appellez plus « Parcours Santé », même si la promenade reste excellente pour se maintenir en forme. Rebaptisée « Sentier des musiciens », cette grande boucle offre aux habitants du plateau et à l'ensemble des Rouennais un très bel espace vert protégé supplémentaire. Ce cheminement piétonnier est le résultat d'un travail des trois conseils de quartier Grand'Mare, Châtelet/Lombardie/Les Sapins et Grieu/Vallon Suisse/Saint-Hilaire, la municipalité et le comité départemental de la randonnée pédestre. Le sentier existant a été transformé en un autre dédié à la promenade et à la randonnée - PR, pour les initiés à la discipline -, enrichi de connaissances environnementales. Lors de la ba-

lade, les promeneurs découvriront dix panneaux pédagogiques évoquant la faune, la flore et la biodiversité des coteaux de la Grand'Mare. À terme, une table d'orientation sera également installée. Encerclant l'ensemble du quartier, le sentier s'arrête pour le moment à la limite du quartier de la Lombardie, mais a pour vocation de se poursuivre jusqu'au Châtelet. Cette balade se prête aussi bien à la pratique de la randonnée qu'à celle du VTT, chacun pouvant s'y promener à son rythme. Plus besoin de prendre la voiture pour aller chercher la campagne. Quelques stations de Teor suffisent pour vous mettre au vert !

GF



Le sentier est tout entier dédié à la promenade et à la randonnée.

a été sacrée vice-championne de France de lutte féminine. Alexandre Borg, quant à lui, a décroché la médaille d'argent avec l'équipe de France à Dijon pour le Grand Prix de France.

Rens. : www.asptlutterouen.com

Rue Le Verrier

La rue Le Verrier est fermée pour travaux jusqu'au 31 mai. Les véhicules sont déviés sur la contre-allée passant devant les immeubles Aigle et Achernard. L'accès au parking Interm'aide emploi est maintenu.

Art D'co

Le Comité des Œuvres sociales et culturelles de la Ville organise le salon Art D'co les 6 et 7 mai dans les jardins de l'Hôtel de Ville, de 10 h à 18 h. À découvrir broderies, peintures, bijoux...



L'info en trois versions

Mont-Gargan Lettre d'information, panneau et site Internet. Il y a maintenant trois façons de savoir ce qui se passe à la maison de quartier du Mont-Gargan.



Il y a désormais plusieurs façons de s'informer sur les activités et les animations organisées par la maison de quartier du Mont-Gargan.

Depuis quelques semaines, l'association de la maison du quartier a mis en place plusieurs moyens de communication. À la disposition des habitants, un nouveau site Internet regroupe les informations pratiques, les futures animations et la présentation des lieux. Pour compléter ce moyen pratique, une lettre d'information a été mise en place. Disponible sur le site Internet et

dans les lieux publics et commerciaux du quartier, elle offre une page sur l'histoire du quartier, des informations sur les centres de loisirs, les soirées, les fêtes et les sorties à venir, sans oublier quelques adresses utiles et l'actualité des associations du quartier. Et si par le biais de ces deux moyens de communication l'information n'est toujours pas passée, un panneau d'affichage est la disposition du public sur le mur de l'école primaire Jules-Ferry. BT

 **Rens. sur Internet :**
www.mqmg.free.fr/cms

Un seigneur d'humilité

Grieu L'esplanade qui jouxte l'esplanade et le moulin de la Pannevert porte désormais le nom de Jean-Pierre Engelhard, gardien fervent du patrimoine industriel.

Il a vécu pendant des années près du Robec comme pour s'assurer que le ruisseau ne se tarirait pas de son vivant. La rivière a alimenté sa vie autant qu'elle fit vivre une autre de ses passions : l'industrie rouennaise. Lui qui s'est longtemps battu pour démontrer que l'industrie pouvait être érigée au rang de patrimoine historique, et à travers elle le labeur des hommes, a désormais une esplanade à son nom. Pour honorer son travail en faveur de la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine historique et industriel de la région normande, le conseil municipal a décidé de baptiser une vaste esplanade de verdure du nom de Jean-Pierre Engelhard. Un endroit calme, situé près du moulin de la Pannevert, à deux pas d'une rivière qui lui était chère et d'un four à pain que son association avait réhabilité et animé.

Une façon de poser l'âme du président du Centre d'histoire sociale (CHS) là où il consacra une partie de sa vie. Une façon de le laisser veiller encore sur le Robec et sur son Centre d'histoire sociale. Un

lieu où l'association désormais présidée par son fils Sylvain continue de faire vivre et de ramener à la vie ce qui peut être sauvé du patrimoine historique et industriel normand. BT



À proximité du moulin de la Pannevert, le four banal a été entièrement restauré.

en bref

Bouchons 276

La Police municipale et la Ville organisent la 16^e finale de la Prévention routière

le 29 juin, place Saint-Marc.
À cette occasion, en association avec Bouchons 276, les Rouennais sont invités à venir y déposer leurs bouchons et capsules en plastique.
Rens. : www.bouchons276.org

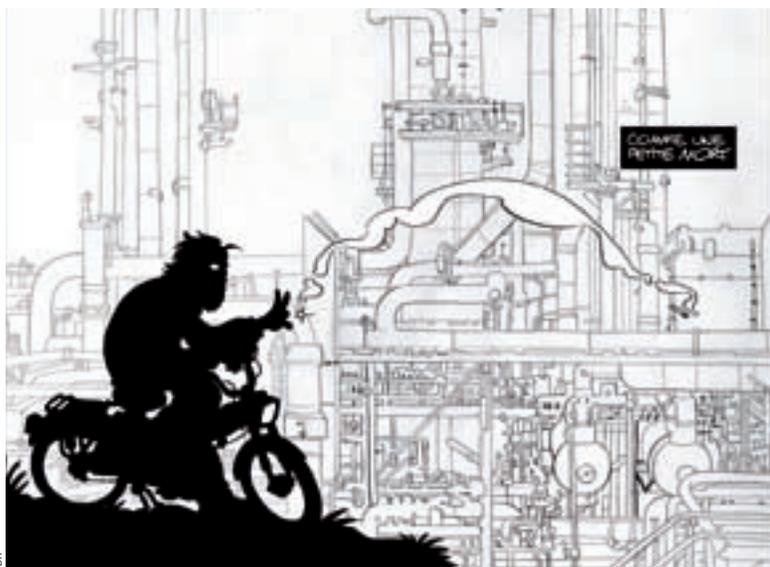
Commémorations

Les commémorations du 8 mai 1945 auront lieu à 10 h 30, rue du Donjon, à 11 h, place Carnot, puis à 11 h 45 à l'Hôtel de Ville. Une messe sera célébrée le 22 mai, à 10 h 30, en la Cathédrale.



Travail à la case

Croix-de-Pierre Deux jours après sa fête, les bibliothèques proposent une rencontre autour du travail. Invité: Jean-Pierre Levaray, l'auteur de *Putain d'usine*, adapté en BD.



DR



© H. Delnys

Le classement Seveso et les risques d'accidents majeurs, Jean-Pierre Levaray connaît. Et le jour où il a vu mourir deux de ses collègues sous ses yeux à la raffinerie, il a décidé d'écrire un livre pour témoigner sur les conditions de travail.

Putain d'usine paraît en 2002 chez L'Insomniaque, salué par la critique. « À l'époque, le travail ne faisait pas l'objet de livres écrits par les ouvriers eux-mêmes », explique Jean-Pierre. Tant et si bien que l'auteur rouennais a eu l'occasion depuis de décliner son livre en italien, en espagnol, au théâtre... Et même en BD, avec le dessinateur Efix et les éditions Petit à petit. Cette adaptation en BD fait précisément l'objet de la rencontre proposée par le réseau Rn'Bi, à la bibliothèque des Capucins, le 3 mai, qui réunira les deux auteurs. L'occasion sans doute aussi de parler des *Fantômes du Vieux-Bourg*, des deux mêmes complices. HD

« Putain de rencontre » :
rencontre avec Jean-Pierre Levaray et Efix • Autour de *Putain d'usine* (éd. Petit à Petit) • Bibliothèque des Capucins, 21 rue des Capucins • Mardi 3 mai à 18 h • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

La tête dans les étoiles

Pasteur Saturne, seigneur des anneaux, est l'invité exceptionnel des prochains Vendredis de l'astronomie.

Chaque premier vendredi du mois, les amateurs d'astronomie ont rendez-vous à la Maison des associations pour explorer non seulement l'univers, mais également des sciences connexes à cette discipline. « La vulgarisation nous permet de mettre à la portée de tous des sujets qui peuvent être difficiles, mais en rapport

avec l'astronomie, grâce à des conférenciers venus de l'Institut Pasteur, de l'Observatoire de Paris », explique Roger Mercado Ibanez, président de l'association. D'où la variété des thèmes proposés couvrant les domaines de la physique, de l'optique, de la chimie, de la biologie. Le 6 mai, Saturne et ses anneaux seront les centres d'intérêt du



public. Un beau voyage virtuel en attendant la prochaine navette...

« Saturne, le seigneur des anneaux » • Conférence de Christian Legrand • Proposée par les Vendredis de l'Astronomie • Vendredi 6 mai • 18 h 30 • Maison des associations • Rens. : 06 78 79 64 68

Foire à tout

Le dimanche 1^{er} mai, les chineurs ont rendez-vous dans le quartier Henri IV-Saint-Éloi. Autour de la place Henri IV, les étals réserveront aux badauds une somme de trésors et de bonnes affaires. Et notez

d'ores et déjà que le dimanche 15 mai, c'est toute l'île Lacroix qui s'anima pour sa foire à tout annuelle.

Troc Plantes

Le Mini-Club Dévé, boulevard

de l'Europe, organise son 2^e Troc Plantes le dimanche 8 mai, de 14 h à 17 h.

Échange de plants, boutures et conseils de culture. Accès libre, sans inscription. Rens. : 07 60 18 19 68 ou miniclub.deve@hotmail.fr



L'art de ceux des Flandres

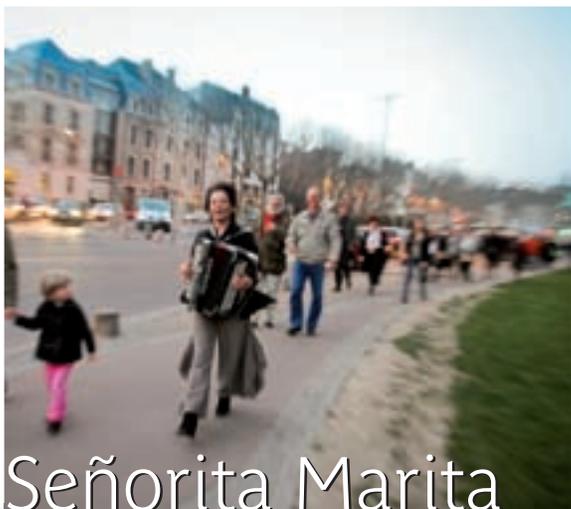
Exposition Des bijoux de dessins signés Rubens et autres maîtres du siècle d'or sont à portée de regard au musée des Beaux-Arts avec « Le Baroque en Flandres ».

Les Pays-Bas du Sud en haut de l'affiche. Au musée des Beaux-Arts, l'exposition « Le Baroque en Flandres » jette une lumière nouvelle sur le courant dominé par Rubens. L'École nationale supérieure des Beaux-Arts (ENSBA) présente à Rouen une trentaine de chefs-d'œuvre, pour la plupart inédits, de sa collection de dessins. Ces travaux graphiques privilégient le lavis, l'aquarelle et la gouache. « *La présence de la couleur s'accompagne d'une facture très enlevée, caractérisée par l'expression, le mouvement et les violents contrastes d'ombre et de lumière* », relève Emmanuelle Brugerolles, conservatrice en chef du patrimoine à l'ENSBA. En vedette, des études à la pierre noire et à la craie signées Rubens, toutes en relief. Elles traduisent la fascination de leur auteur

pour la sculpture antique et les maîtres italiens de la Renaissance. Considéré comme le meilleur disciple de Rubens, van Dyck manifeste une saisissante recherche de théâtralité dans son *Martyre de Sainte Catherine* et excelle dans l'exercice du portrait, comme en témoignent deux réalisations sur papier teinté. Autre grand nom de l'école anversoise, Jordaens représente des scènes religieuses et des sujets tirés de l'histoire antique mais aussi de la vie quotidienne. Le visiteur appréciera aussi les natures mortes de Frans Snyders et les paysages des environs de Namur interprétés par Gillis Neys.

FC

i « Le Baroque en Flandres » • Jusqu'au 3 juillet
• Musée des Beaux-Arts • 5 € (TR 3 €)



Señorita Marita

Chanson Artiste totale, l'accordéoniste-chanteuse-auteure-compositrice Marita a sorti le mois dernier son premier album trio, *Du soleil qui passe*, avec Patrice Mizrahi aux percussions africaines et Clément Landais à la contrebasse. Paroles françaises et musiques d'ailleurs. Marita puise son inspiration dans son métissage et ses rencontres. Cette chanteuse aux racines malgaches, de tempérament généreux, qui vient de fêter ses 41 ans, a à son actif des participations à diverses créations de spectacle vivant (théâtre, théâtre de rue, cabaret, danse contemporaine) et à des enregistrements en studio avec Espéranto, Gul de Boa ou Claire Jau. Comme elle collabore au laboratoire Karl Valentin conduit par Catherine Dewitt, *Théâtre obligatoire ?!*, on pourra la voir avec son accordéon sur la scène du Théâtre des deux Rives, le vendredi 6 mai, à 15h et 19h30 (gratuit sur réservation au 02 35 70 22 82).



© C. Cléber

Jeu de piste

Tous à l'Opéra Découvrez les coulisses de l'Opéra de Rouen et rencontrer ceux qui le font vivre. Telle est la vocation de la 5^e journée « Tous à l'Opéra ». « *Il faut arrêter de croire que l'opéra est un art ouvert aux élites*, explique Laurent Bondi, secrétaire général adjoint de l'Opéra de Rouen. *La musique, le chant et la danse se rapportent aux sens. Pour désacraliser le lieu, nous invitons le public à entrer, à se promener à son rythme et à rester aussi longtemps qu'il le souhaite.* » Pour rythmer le parcours, un jeu de piste sera ouvert aux adultes et adaptés pour les enfants. Il s'agira d'aider Carmen à retrouver les éléments nécessaires pour jouer son rôle. « *De cette façon le public pourra aller à la rencontre des métiers de l'opéra... et ils sont nombreux* », complète Laurent Bondi.

« Tous à l'Opéra » • Samedi 7 mai • De 14 h à 18 h
• Entrée libre • Rens. : www.operaderouen.fr

bonnepioche



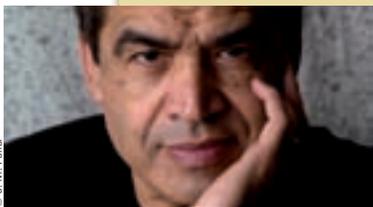
© F. Lathier

M. POKORA. Le chanteur, danseur et producteur français de R'n'B sera samedi 30 avril au Palace Club. Matt Pokora, de son vrai nom Matthieu Tota, ne s'y produira pas en concert, mais viendra à la rencontre du public et se pliera au jeu des dédicaces et des séances photos pour le bonheur de ses plus grands admirateurs. L'entrée est exceptionnellement fixée à 15 euros. M. Pokora au Palace Club • Samedi 30 avril • 22h • 15 €



DR

JE ME SENS BIEN. Dans le cadre du Printemps de Rouen, la compagnie 6^e Dimension présente *Je me sens bien* au Hangar 23. Un spectacle dans lequel sont décrits les effets du temps qui passent à travers six portraits de femmes. Hip-hop, jazz des années 1920 rythment cette pièce chorégraphique humaniste, émouvante et remplie d'humour qui traite ce sujet sensible avec grande délicatesse. *Je me sens bien* • Mardi 10 mai • Hangar 23 • 20h30 • Tarifs : 19 € (TR : 15 €)



© J.-M. Périer

DANIEL PICOULY. Comme Alexandre Dumas, Daniel Picouly, écrivain, scénariste de BD, mais aussi présentateur à la télévision sur France 5, n'hésite pas à s'autoriser de belles libertés avec l'histoire pour lui donner d'autres couleurs. Daniel Picouly présente à ses lecteurs rouennais son nouveau roman paru aux éditions Albin Michel, *La nuit de Lampedusa*. Daniel Picouly • Mercredi 11 mai • Armitière • 18h • Entrée libre



DR

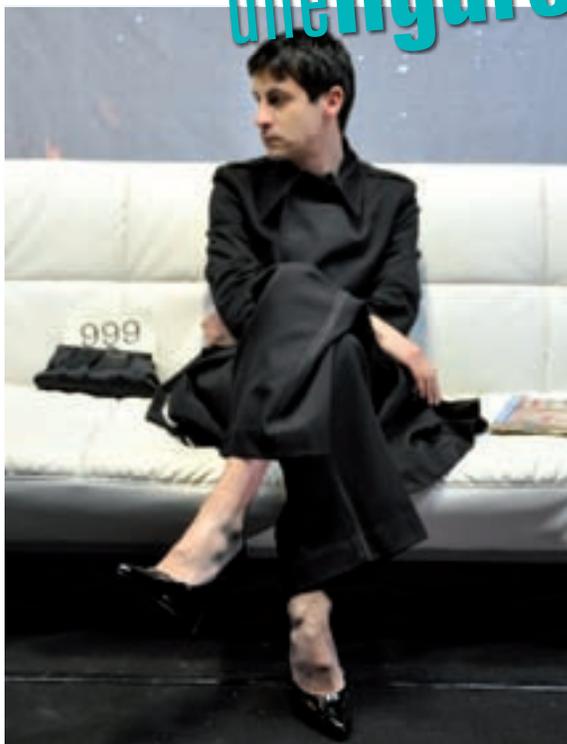
TÊTES RAIDES Le groupe français de chanson réaliste vient au 106 présenter son dernier album, *L'an demain*. Un album qui, selon le chanteur Christian Olivier, « *est plus personnel dans l'écriture, moins frontal politiquement et plus poétique, à la recherche du verbe et de quelque chose de plus intime* ». On retrouve aussi sur cet album une collaboration remarquable de Jeanne Moreau... Têtes Raides • Jeudi 5 mai • 106 • 20h • 23 € • www.le106.com



DR

« À L'EST DU NOUVEAU » Le 6^e festival du film d'Europe centrale et orientale présente 30 longs et courts métrages, des documentaires, des films d'animations, des soirées spéciales... Une rétrospective sera consacrée au Slovaque Jakubisko, tandis que la section Fokus proposera de comprendre comment le cinéma reflète l'évolution des sociétés depuis la chute des régimes communistes. À l'Est, du nouveau • Du 5 au 13 mai • Omnia République • Programme détaillé : www.alest.org

une figure



Rôle de bobine

Bruno Bayeux L'acteur tournera son tout premier court-métrage à Rouen. Une partie de sa vie.

Il prépare un court-métrage quasi autobiographique. À 36 ans, Bruno Bayeux prépare le premier tournage d'une histoire inspirée de sa vie. Il faut dire que le comédien a déjà bien roulé sa bosse sur les tournages et les planches, mais l'histoire n'a rien de l'œuvre d'un égocentrique. Le jeune Rouennais a trouvé l'intrigue, cette part d'originalité, d'humour et de fantasme qui égaye les écrans. Et si Bruno Bayeux a de l'imagination, c'est aussi

un curieux touche-à-tout. Un élève sorti du Conservatoire de Rouen, qui mène sa carrière à 100 à l'heure. Au théâtre avec Anne-Laure Liégeois, Fabien Malcourant et Yann Dacosta. Sur scène encore, dans deux pièces qu'il crée avec le chorégraphe Sylvain Groud. À la télévision aussi dans *Le Commissaire Maigret* et *Enquête privée*, puis au cinéma dans *Selon Rachel*, mais également dans *Tue l'Amour* qui lui vaudra d'être nommé jeune Talent à Cannes en 2005. Si au fil des années, le comédien a appris, il s'est aussi donné envie de concevoir et de réaliser. S'il a déjà savouré plusieurs rôles avec la compagnie Piccola Familia, s'il prépare ses propres spectacles avec notamment *Mr et Miss Silverdust*, il jouera aussi prochainement son propre rôle. « *J'ai eu envie de revenir à la période de mes galères et de mes premiers castings*, explique le comédien. *Ceux qui ont pu être à mes côtés à cette époque joueront leur propre rôle... sauf que le casting de cette histoire va devenir une fiction.* » Alors qu'il est dans la file d'attente, Bruno apprend que le rôle est ouvert aux artistes qui ont quelques connaissances et aux proches des célébrités. « *La personne avec qui je suis alors, retire le "u" et le "x" de mon nom. Je deviens en un instant Bruno Baye... la responsable du casting arrive à ce moment-là, et mon personnage va tout faire pour obtenir son premier rôle. Quitte à se faire passer pour le fils de Nathalie Baye* ». Et pour que la réalisation soit crédible, l'actrice a déjà collaboré au projet... reste à savoir si elle passera devant la caméra.

BT

3 bonnes raisons Piste recyclable



Récupération Sa matière première, le sculpteur dieppois Bertrand Thomassin la collecte en arpentant les plages normandes. « *Un théâtre à ciel ouvert, dit-il, dont chaque jour m'offre des trésors, ces morceaux de bois échoués sur la grève.* » En complément, cet infatigable ferrailleur travaille le fil de fer et les tiges de métal.

Personnages Bertrand Thomassin donne corps à des personnages extravagants à la fois venus de nulle part et proches de nous. Il façonne un monde peuplé de ribambelles de créatures

très stylisées, étirées et plates. Une émotion rudimentaire et délicate.

Fraîcheur L'artiste habille ses êtres miniatures de couleurs chatoyantes. De par leur composition et leurs alliances de teintes, les sculptures font penser à des tableaux. Clins d'œil malicieux à l'actualité ou allusions humoristiques à des phénomènes de société, les scènes ont quelque chose de réjouissant.

« Bertrand Thomassin »
 • Jusqu'au 21 mai • Galerie du premier étage de l'Hôtel de Ville
 • www.bertrandthomassin.com



DR

Da la gym et du rythme

Un tout petit peu plus d'un mois après avoir organisé les demi-finales régionales des championnats de France de gymnastique artistique, l'Élan gymnique rouennais (EGR) prend en main l'organisation d'un nouvel événement sportif d'envergure. Les samedi 7 et dimanche 8 mai, les plus grands clubs de gymnastique rythmique du nord de la France vont se retrouver au gymnase Saint-Exupéry. Les gymnastes y disputeront les demi-finales du championnat de France par équipe de cette discipline. En deux jours, 880 compétitrices vont donc tenter d'ob-

tenir leur billet pour la finale. « Pour établir une comparaison avec un autre événement sportif local, cette compétition se rapproche visuellement de la French Cup, explique l'Élan Gymnique Rouennais. Les athlètes sont en effet jugées sur leurs qualités techniques, artistiques et chorégraphiques. » Un sport et donc un spectacle aussi pour le public.

Demi-finale championnat de France de gymnastique rythmique • Les 7 et 8 mai
 • De 9 h à 16 h le samedi et de 9 h à 16 h 30 le dimanche • Gymnase Saint-Exupéry • Entrée : 5 euros
 • Pass individuel 2 jours : 8 euros

même jour même heure

Samedi 7 mai

Abraham



© S. Viver

On connaissait Michel Jonasz musicien. Le voici comédien, metteur en scène et auteur dramatique. Dans le cadre du Printemps de Rouen, l'interprète du Joueur de blues se découvre dans un cycle intitulé « Mémoire » et présente *Abraham* au Hangar 23. Seul en scène, le chanteur raconte l'histoire de son grand-père juif polonais, parti en Hongrie à l'âge de 20 ans, puis déporté pendant la Seconde Guerre mondiale. Enfermé dans un camp de concentration, Abraham se retrouve à devoir prendre une douche, moment dont il connaît malheureusement trop bien la signification. Il se réfugie alors dans ses souvenirs et son enfance dans une Pologne triste et grise. Après 30 ans d'absence, Michel Jonasz renoue avec la scène théâtrale pour un spectacle au cours duquel s'entrelacent le chant, l'émotion, la musique tzigane, l'humour, les chansons. Afin de capter l'âme slave, le chanteur a fait appel à des compositions originales spécialement enregistrées à Budapest, capitale de la Hongrie. Un bien bel hommage à Abraham.

Abraham • De et par Michel Jonasz • Sam. 7 mai • 20 h 30
 • Hangar 23 • 25 € (TR 21 €) • Rens. : 02 32 18 28 10

Devant ce malade le public gai rit



ES

« *Au seuil de la mort, en pleine possession de ses moyens, attaqué de toutes parts, menacé, trahi, cocu, abandonné* » : c'est, d'après Guy Faucon, l'état de Jean-Baptiste Poquelin quand il écrit *Le Malade imaginaire*. Le patron de la compagnie de la Pie Rouge, co-auteur de la mise en scène de la pièce jouée à la Chapelle Saint-Louis, la voit comme « *une farce philosophique, une comédie biographique qui interroge la vieillesse et la mort avec une santé admirable* ». Dans ce testament dramatique, Molière concentre ses thèmes fétiches : la médecine, l'hypocrisie, la lutte des sexes et des générations... « *L'œuvre charrie inceste, scatologie, voyeurisme, sadisme et masochisme, bêtise, vulgarité, et se conclut par une cérémonie macabre*. Nous l'avons plutôt choisie pour sa drôlerie, sa jeunesse, son impertinence. » La représentation a l'originalité de restituer les intermèdes musicaux et comiques, très rarement interprétés. Trois cuivres, un clavecin et un accordéon sont convoqués.

Le Malade imaginaire • Les 4, 6, 7, 10 et 11 mai, à 19 h 30, le 8 mai, à 17 h • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 14 € (TR 10 €) • Rens. : 02 35 98 45 05

Agenda



24h Motonautiques de Rouen, le 30 avril, de 14h à 20h et le 1^{er} mai, de 10h à 16h.

mercredi 27 avril

JEU DE PISTE Jeu de piste • Bibliothèque des Capucins • 10h • Entrée libre, inscription indispensable : 02 76 08 80 88
VISITE de l'exposition « CQFD » • Muséum • 15h • Visite gratuite, entrée du muséum : 3 €
CONCERT C'est vraiment trop long, Wagner? • Proposé par Hélios Azoulay dans le cadre du Printemps de Rouen • Piano : Laura Fromentin • Auditorium du musée des Beaux-Arts • 19h • Entrée libre
SPECTACLE SUR GLACE Holiday on ice • Zénith • 20h30 • 29 €
CONCERT Les Chics à grosses boules • Le Bateau ivre • 21h • Payant

jeudi 28 avril

VISITE INSOLITE Visite de chantier : les clochetons de la Cathédrale • Hangar 108, quais bas rive gauche • 15h • Entrée libre, réservation indispensable : 02 32 08 32 40
VISITE Visite de l'exposition « CQFD » • Muséum • 15h • Visite gratuite, entrée du muséum : 3 €
CAFÉ ATTAC « L'Anarchisme, une idée pour aujourd'hui » • Animé par Attac Rouen • Avec Guy Pique • Café de l'Époque, 43 rue Armand-Carrel • 19h • Entrée libre
JAZZ Oui monsieur • L'Almendra • 20h30 • 6 € (TR 4 €)
CONCERT Simon Chainsaw + Woodson • Le Bateau ivre • 21h • Payant

vendredi 29 avril

RENCONTRE Mémoires urbaines • Halle aux Toiles • De 9h30 à 17h • Entrée libre

SPECTACLE SUR GLACE Holiday on ice • Zénith • 14h • De 39 € à 68 €
VISITE Visite de l'exposition « CQFD » • Muséum • 15h • Visite gratuite, entrée du muséum : 3 €

DANSE Jean-Claude Gallotta - L'homme à tête de chou • Théâtre des Arts • 20h • De 5 € à 30 €

CONCERT Stupeflip + Bonaparte • Hangar 106 • 20h • 20 € (TR 15 €)

JAZZ Duo Fresh Jazz • Hôtel de Bourghteroulde, 15 place de la Pucelle • 21h • Entrée libre • Rens. : 02 35 14 50 50

CONCERT Makasiwe + Dirty Smellers • Le Bateau ivre • 22h • Payant

samedi 30 avril

RENCONTRE LITTÉRAIRE Thé ou café? • Bibliothèque du Châtelet • 10h • Entrée libre
SPECTACLE SUR GLACE Holiday on ice • Zénith • 14h, 17h30, 21h • De 39 € à 68 €

ATELIER Face aux gestes • Animé par David Jouin • Dès 15 ans • Bibliothèque Simone-De-Beauvoir, pôle culturel Grammont • 14h • Entrée libre, inscription indispensable : 02 76 08 80 88

VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors • RDV à l'Office de Tourisme • 15h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

VISITE Visite de l'exposition « CQFD » • Muséum • 15h • Visite gratuite, entrée du muséum : 3 €

PROJECTION-DÉBAT Autour de Bernd et Hilla Becher • Projection du film *Les photographes Bernd et Hilla Becher, de Marianne Kapfer* (2010) • Rencontre-discussion « Pourquoi les châteaux d'eau sont-ils beaux? », avec Géraldine Millo, photographe et doctorante

• Galerie Photo du Pôle Image Haute-Normandie, 15 rue de la Chaîne • 16h • Entrée libre, réservation conseillée : 02 35 89 36 96

DANSE Votre ascension s'il vous plaît • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Par la Compagnie L'Air de Rien • Muséum, 198 rue Beauvoisine • 11h, 14h30, 16h30 • Entrée libre, réservation conseillée : 02 35 71 41 50

MUSIQUE « Ceci n'est pas un concert » • Dans le cadre de la Carte blanche à Hélios Azoulay • Bibliothèque Simone de Beauvoir, pôle culturel Grammont • 17h17 • Entrée libre

CONCERT Tu me gusta + Rumbacombó + DJ Filkif • L'Almendra • 19h • 5 €
RETRANSMISSION OPÉRA Giuseppe Verdi - Le Trouvere • Par le Metropolitan Opera • Dirigé par James Levine • Cinémas Pathé Docks 76 • 19h • 27 €

DANSE Jean-Claude Gallotta - L'homme à tête de chou • Théâtre des Arts • 19h30 • De 5 € à 30 €

CONCERT Peeble + La Mygale + Darjeeling Keepers • L'Oreille qui traîne • 20h30 • 5 €

JAZZ Sylvain Cathala • Le 3 Pièces • 21h30 • Entrée libre

ROCK Nouvelle Nocturne + Sheep Shaggers + Asymptote • Le Bateau ivre • 22h • Payant

dimanche 1er mai

FOIRE À TOUT Henri IV-Saint-Éloi • Autour de la place Henri IV • De 8h à 18h • Accès libre

CRIEUSE Eugénie Grain d'sel, creuse de rue • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Marché, place Saint-Marc • De 11h30 à 13h • Accès libre

SPECTACLE SUR GLACE Holiday on ice • Zénith • 14h • De 39 € à 68 €

lundi 2 mai

THÉÂTRE Esquisses • Extraits des projets de création théâtrale • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19h30 • 5 €

mardi 3 mai

VISITE Le monument juif • Monument juif, rue aux juifs • 15h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Réservation obligatoire : 02 32 08 32 40

RENCONTRE Jean-Pierre Levaray et Efix - « Putain de rencontre » • Bibliothèque des Capucins • 18h • Entrée libre

mercredi 4 mai

PROJECTION Industria • Dans le cadre du festival « À l'Est du Nouveau » • Montage photographique de l'exposition « Industria » de

Où c'est ?

► **Maison des Aînés**, 24 rue des Arsins : 02 32 08 60 80 ► **Théâtre des Deux Rives**, 48 rue Louis-Ricard : 02 35 70 22 82

► **Théâtre de la Chapelle Saint-Louis**, Place de la Rougemare : 02 35 98 45 05
► **Le Bateau ivre**, 17 rue des Sapins : 02 35 70 09 05 ► **Musée des Beaux-Arts, de la Céramique et Le Secq des Tournelles** : 02 35 52 00 62 ► **L'Armitière**, 5 rue des

Basnage : 02 35 70 57 42 ► **L'Almendra**, 1 bis rue Paul Baudouin, 02 35 70 52 14
► **Omnia République**, 28 rue de la République ► **Chicago Speakeasy**, 1 rue du Cercle ► **Conservatoire** : 02 32 08 13 50
► **Bibliothèques de Rouen** : 02 76 08 80 88

Vaclav Jirasek, sur une musique de Raül Jardin et Pedri Kukuda • Bibliothèque du Châtelet • 15h • Entrée libre

VISITE COMMENTÉE Autour de l'exposition « Le Baroque en Flandres »

• Musée des Beaux-Arts • 16h30 • 4 € + entrée TR, gratuit - 26 ans

CINÉMA-MUSÉE Autour de l'exposition

« Le Baroque en Flandres » • Auditorium du musée des Beaux-Arts • 19h • Entrée libre

CONCERT Et si la musique contemporaine n'était pas si moche ?

• Proposé par Hélios Azoulay dans le cadre du Printemps de Rouen • Piano : Frédéric Vaysse-Knitter • Bibliothèque Villon • 19h • Entrée libre

THÉÂTRE Molière : Le malade imaginaire ?

• De Molière et cie • Par la Cie de la Pie Rouge • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis, place de la Rougemare • 19h30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) •

DANSE FLAMENCO, CHANT

Questcequetudeviens ? • D'Aurélien Bory et Stéphanie Fuster • Théâtre de la Foudre, Petit-Quevilly • 20h • 13 € (TR 9 €)

PROJECTION COURTS-MÉTRAGES Festival

Le Courtivore - Acte 2 • Cinéma l'Ariel, Mont-Saint-Aignan • 20h30 • 3 € (Pass festival : 8 €) • Rens. : 06 23 95 70 97 • www.courtivore.com • festival@courtivore.com

jeudi 5 mai

MIDI-MUSÉE La fabrique des chefs-d'œuvre : modelli, esquisses, études...

• Musée des Beaux-Arts • 12h30 • 4 € + entrée gratuite, gratuit - 26 ans, sans réservation

UNE HEURE AU MUSÉE Le peintre André Raffay

• Proposée par l'Association des Amis des musées de la Ville • Musée des Beaux-Arts • 14h15, 16h • 7 € • Rens. : 02 35 07 37 35

CINÉMA Festival « À l'Est du Nouveau »

• L'Omnia République et L'Ariel (Mont-Saint-Aignan) • 5 € (TR 3,90 €) • Pass Festival : 25 € • Pass réduit : 15 € • Rens. : www.alest.org

RENCONTRE-DÉBAT François Dubet • Pour Dites-nous François Dubet, à quoi sert vraiment un sociologue ? • Librairie L'Armitière • 19h • Entrée libre

CONFÉRENCE - SITAR Patrick Moutal - « Musique indienne » • Conservatoire • 19h • Entrée libre

VOCAL Felix Mendelssohn - Christus •

Direction : Laurence Équilbey • Théâtre des arts • 20h • De 5 € à 44 €

CHANSON Têtes raides • Hangar 106 • 20h • 26 € (TR 21 €)

DANSE FLAMENCO, CHANT

Questcequetudeviens ? • Théâtre de la Foudre, Petit-Quevilly • 20h • 13 € (TR 9 €)

MUSIQUE DU MONDE Susana Baca •

Hangar 23 • 20h30 • 19 € (TR 15 €)

JAZZ Duo Laurent Dehors et David Chevallier • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20h30 • 10 € (TR 8 € et 5 €)

vendredi 6 mai

CINÉMA Festival « À l'Est du Nouveau »

• Lire jeu. 5

ARTISANAT Art D'co • Organisé par le Cosc de la Ville de Rouen • Présentation de travaux manuels : broderies, peintures, bijoux... • Jardins de l'Hôtel de Ville • De 10h à 18h • Accès libre

LES MÉRIDIANNES Jeunes interprètes • Par les étudiants du Conservatoire en Licence d'Interprète • Salon Louis XVI, Hôtel de Ville • 12h15 • Entrée libre

MIDI-MUSÉE La fabrique des chefs-d'œuvre : modelli, esquisses, études...

• Musée des Beaux-Arts • 12h30 • 4 € + entrée gratuite, gratuit - 26 ans, sans réservation

THÉÂTRE Molière : Le malade imaginaire ?

• Lire mer. 4

OPERA ROCK Mozart, l'Opéra Rock •

Zénith • 20h30 • De 41 € à 68 €

CONCERT Gatechien + 1 = 0 + Poisson

Poney • Proposé par Propagande Moderne • L'Oreille qui traîne, MJC Rive Gauche, Place des Faienciers • 20h30 • 5 €

CHORALE Coup de chant •

Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20h30 • 8 € (TR 5 €)

samedi 6 mai

CINÉMA Festival « À l'Est du Nouveau »

• Lire jeu. 5

ARTISANAT Art D'co • Organisé par la Commission sociale du Cosc de la Ville de Rouen • Présentation de travaux manuels : broderies, peintures, bijoux... • Jardins de l'Hôtel de Ville • De 10h à 18h • Accès libre

RENCONTRE LITTÉRAIRE Thé ou café ?

• Bibliothèque Saint-Sever • 10h • Entrée libre

SALON de l'évolution professionnelle •

Halle aux Toiles • de 10h à 18h • Rens. : www.vocatis.fr (rubrique salons)

DÉMONSTRATION Les artisans d'Art se racontent - Sculpture •

Proposée par l'Office de Tourisme • Cour intérieure de l'Office de Tourisme, place de la Cathédrale • de 10h à 12h, de 14h à 18h • Entrée libre • Rens. : 02 32 08 32 40

UNE HEURE AU MUSÉE Le peintre André Raffay

Proposée par l'Association des Amis des musées de la Ville • Musée des Beaux-Arts • 14h15, 16h • 7 € • Rens. : 02 35 07 37 35

avant premières 27

◆ **Country Strong**, de Shana Feste avec Gwyneth Paltrow, Tim McGraw • mardi 3 mai • 20h • Omnia-République



© Pathé Distribution

◆ **Monsieur Papa**, de Kad Merad, avec Kad Merad, Michèle Laroque • Mardi 3 mai • 20h • Gaumont Grand-Quevilly et 21h Pathé Docks 76

◆ **Les Nuits en or du court-métrage**, vendredi 6 mai • 20h • Omnia-République

◆ **8 Mile**, de Curtis Hanson, avec Eminem, Kim Basinger • Soirée Fast and curious en partenariat avec le 106 • mardi 10 mai • 19h • Omnia République



© Mars Distribution

◆ **Projection de la montée des marches en direct du Festival de Cannes, suivie de la projection du film, de Woody Allen Minuit à Paris (en VOST)** • mercredi 11 mai • 19h15 • Pathé Docks 76

Toute la programmation des salles de cinéma sur www.rouen.fr

► Hangar 106 : 02 32 10 88 60 ► Hangar 23 : 02 32 18 28 10 ► Théâtre de la Foudre, Petit-Quevilly et Centre culturel Marc Sangnier, Mont-Saint-Aignan : 02 35 03 29 78 ► Le P'tit Ouest, 1 rue de Buffon : 02 35 98 15 60 ► Le Kalif, 33 route de Damétal ► Le Vicomté,

70 rue de la Vicomté ► Opéra de Rouen Haute-Normandie : 08 10 81 11 6 ► Maison de l'Université : 02 32 76 92 00 ► Hôtel des sociétés Savantes, 190 rue Beauvoisine ► L'Oreille qui traîne, Place des Faienciers : 02 32 81 53 60 ► Office de Tourisme :

02 32 08 32 40 ► Le 3 Pièces, 49 place du Général De-Gaulle ► Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers : 02 32 08 13 90 ► Café de l'Époque, 43 rue Armand-Carrel ► Le Shari Vari, 51 rue Saint-Nicolas ► Le Saxo, place Saint-Marc

Agenda

sports

samedi 30 avril

➤ **MOTONAUTISME 24 h Motonautiques** • Seine • De 14 h à 20 h • Accès libre

dimanche 1^{er} mai

➤ **MOTONAUTISME 24 h Motonautiques** • Seine • de 10 h à 16 h • Accès libre

➤ **HANDBALL MASCULIN Rouen-Loudéac** • Nationale 3 masculine • Gymnase Suzanne-Lenglen • 16 h

mardi 3 mai

➤ **BASKET-BALL SPO Rouen-Châlons-Reims** • Pro B • Gymnase des Cotonniers, centre Saint-Sever • 20 h • De 7 à 15 €

dimanche 8 mai

➤ **BASE-BALL Rouen-Toulouse** • Stade Saint-Exupéry • 11 h • Accès libre

➤ **TRIATHLON 19^e triathlon de Rouen** • Île Lacroix • 13 h • Accès libre pour le public • Rens. et inscriptions : 06 16 43 45 46 • <http://triathlonderouen.wordpress.com/>

➤ **HANDBALL FÉMININ Rouen-Feuquières Saint-Blimont** • Nationale 3 féminine • Gymnase Suzanne-Lenglen • 14 h

mardi 10 mai

➤ **BASKET-BALL Rouen-Le Portel** • Pro B • Gymnase des Cotonniers, centre Saint-Sever • 20 h • De 7 à 15 €

VISITE GUIDÉE Le panthéon municipal

rouennais • Dans le cadre du Printemps de Rouen • RDV devant l'église Saint-Clément • 15 h • Entrée libre • Rens. : 02 32 08 13 90

VISITE Partez, découvrez... Rouen et ses trésors • RDV à l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens. : 02 32 08 32 40

PROJECTION CINÉMA À contre-champ : Putain d'usine • Film de Rémy Ricordeau • Bibliothèque Simone De Beauvoir, pôle culturel Grammont • 15 h • Entrée libre

RENCONTRE-DÉBAT Jean-Christophe Rufin • Pour *Sept histoires qui reviennent de loin* • L'Armitière • 15 h 30 • Entrée libre

FESTIVAL POINT D'ORGUE Nicole

Symonnot Gueye • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Pour *L'Orgue, un singulier pluriel* • L'Armitière • 16 h

VISITE guidée de l'exposition de David

Jouin « Manceuvres » • Visite présentée par David Jouin • Bibliothèque Simone De Beauvoir, pôle culturel Grammont • 17 h • Entrée libre, inscription indispensable : 02 76 08 80 88

SHOWCASE Latché Swing • Forum Fnac • 17 h • Entrée libre

RENCONTRE David Jouin • Autour du monde du travail et de ses représentations plastiques • Bibliothèque Simone-De-Beauvoir, pôle culturel Grammont • 18 h • Entrée libre

THÉÂTRE Molière : Le malade imaginaire ? • Lire mer. 4

CONCERT One two two • Proposé par l'association des habitants du quartier Jouvenet • La Baraque, 46 rue du Nord • 20 h • Payant

ENSEMBLE VOCAL Ensemble Octopus et Ensemble vocal Impression • Cathédrale • 20 h 30 • 13 € (gratuit - 16 ans)

THÉÂTRE-MUSIQUE TZIGANE Michel

Jonasz - Abraham • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Hangar 23 • 20 h 30 • 25 € (TR 21 €)

CHORALE Coup de chant • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • 8 € (TR 5 €)

OPÉRA ROCK Mozart, l'Opéra Rock • Zénith • 15 h, 21 h • De 41 € à 68 €

dimanche 8 mai

CINÉMA Festival « À l'Est du Nouveau » • Lire jeu. 5

CRIEUSE Eugénie Grain d' sel, crieuse de rue • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Marché, place Saint-Marc • De 11 h 30 à 13 h • Accès libre

à la Maison des Aînés

jeudi 28 avril

➤ **RENCONTRE Café des échanges** • 15 h • Entrée libre

mardi 3 mai

➤ **FORUM PRÉVENTION ROUTIÈRE** • Animé par les intervenants départementaux de sécurité routière (Préfecture de la Seine-Maritime) • De 14 h 30 à 16 h 30 • Entrée libre

mercredi 4 mai

➤ **PRÉSENTATION Projet de « La Presque Compagnie »** • Proposée par Charlotte Rousseau et Eléonore Guipouy • Recherche de personnes âgées qui pourraient témoigner et partager leurs expériences autour des objets ménagers et/ou qui ont travaillé pour Moulinex, Seb, Calor, Krups ou Tupperware • De 14 h 30 à 16 h • Entrée libre

jeudi 5 mai

➤ **ATELIER ARTISTIQUE Initiation à l'Origami (pliage papier)** • De 14 h 30 à 16 h • Entrée libre, inscription indispensable

OPÉRA ROCK Mozart, l'Opéra Rock • Zénith • 14 h, 19 h • De 41 € à 68 €

TROC PLANTES du Mini-Club Dévè • Mini-Club Dévè, boulevard de l'Europe • De 14 h à 17 h • Entrée libre • Rens. : 07 60 18 19 68

THÉÂTRE Molière : Le malade imaginaire ?

• De Molière et cie • Par la Cie de la Pie Rouge • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 17 h • 14 € (TR 10 € et 6 €)

lundi 9 mai

CINÉMA Festival « À l'Est du Nouveau » • Lire jeu. 5

ZAZIMUTS DE PRINTEMPS Orchester • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20 h • Entrée libre • Rens. : 02 32 76 92 00

LUNDI DU KALIF Parade • Le Kalif, 33 route de Darnétal • 20 h • 6 € (gratuit pour les adhérents), réservation indispensable : www.lekalif.com

mardi 10 mai

CINÉMA Festival « À l'Est du Nouveau » • Lire jeu. 5

THÉ DANSANT • Proposé par le Comité des fêtes des Sapins • La Rotonde, rue Albert-Dupuis • 14 h • 10 €, réservation conseillée • Rens. : 06 72 06 32 16

en bref

Summer music show

Le 12 mai, plusieurs milliers de Normands se retrouveront place Saint-Marc pour chanter. À l'initiative de ce rendez-vous,

des associations étudiantes notamment « Le Viking » soutenus par le Crédit Agricole Normandie Seine, la Ville de Rouen et Virgin Radio. Au programme de la soirée, un Warm Up dès 19h, suivi de la finale de la Battle et un karaoké

giant ! Après s'être échauffé la voix, les participants pourront se dégourdir les jambes grâce au Dancefloor jusqu'à 23h30. Pour participer rien de plus simple, rendez-vous le 12 mai à 19h place Saint Marc, c'est gratuit et ouvert à tous.

VISITE Le monument juif • Monument juif, rue aux Juifs • 15h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Réservation obligatoire : 02 32 08 32 40

CONCERT Chansons et comptines d'hier et de toujours • Par les élèves des classes à horaires aménagés de l'école Michelet • Auditorium de Conservatoire • 19h, 20h • Entrée libre

THÉÂTRE Molière: Le malade imaginaire? • Lire mer. 4

THÉÂTRE Service de nettoyage ou le Corps Social • Dans le cadre de « Mes Voisins italiens » en partenariat avec l'association Le Circolo Italiano • Par la Cie 15Febbraio • Théâtre de la Foudre, Petit-Quevilly • 20h • 9 € (TR 5 €)

JEUX Les Rendez-vous jeux du bocal • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20h • Entrée libre

MUSIQUE DE CHAMBRE Jeunes interprètes • Par les étudiants de la Licence d'interprète • Amphithéâtre Axelrad, UFR Lettres et Sciences Humaines, Mont-Saint-Aignan • 20h30 • Entrée libre • Rens. : 09 63 50 19 61

conférences

jeudi 5 mai

➤ **Les coulisses de l'exposition « Le Baroque en Flandres »** • Par Camille Debrabant, doctorante en histoire de l'art, chargée de mission à l'école nationale supérieure des Beaux-Arts, co-commissaire de l'exposition • Auditorium du musée des Beaux-Arts • 18h30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 52 00 62 • www.rouen-musees.com

vendredi 6 mai

➤ **Saturne le seigneur des Anneaux** • Proposée par l'association des Vendredis de l'Astronomie • Par Christian Legrand de l'Astroclub Saturne • Maison des Associations, 11 avenue Pasteur • 18h30 • Entrée libre

mardi 10 mai

➤ **L'installation de Daniel Buren et Louise Bourgeois** • Proposée par l'Association pour l'Art Contemporain • Dans le cadre du cycle de conférences d'initiation à l'art moderne et contemporain • Par Alain Bourdieu • Auditorium du musée des Beaux-Arts • 19h • 8 euros (+ 9 euros d'adhésion) • Rens. : 02 35 52 04 38

mercredi 11 mai

➤ **Activités physiques et sommeil** • Proposée par la Carsat • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • de 14h30 à 16h30 • Entrée libre, inscription indispensable • Réservations : 02 32 08 60 80

Peinture

● **CHRISTINE GRANIER** • Espace de l'UAP, 8 rue de la Pie • du 29 avril au 22 mai • Vernissage le vendredi 6 mai, à partir de 17h

● **BÉNÉDICTE POUSSIN-JULIEN** • Hôtel de Bourtheroude, 15 place de la Pucelle • du 2 au 31 mai

● **GOPAL DAGNOGO** • Galerie Reg'Art-Confrontations, 45 rue des Bons Enfants • jusqu'au 14 mai

● **FRANÇOIS TORTOSA** • En partenariat avec l'Association Drôle d'Époque • Café de l'Époque, 43 rue Armand-Carrel • jusqu'au 15 mai •

Photo

● **« L'ARBRE DU JAZZ »** • Maison du Printemps, Espace du Palais • du 6 au 21 mai • Dans le cadre du festival « À l'heure du Jazz » du Printemps de Rouen

● **« DE LA PLUME À LA PELLICULE »** • Adaptation photographique du « Passager de Rouen », livre de poésie de Michel Robakowski • Thé Majuscule, 8 Place de la Calende • jusqu'au 30 avril

● **RAPHAËL ALLAIN - « INTRA/EXTRA MURIS »** • Librairie polis, 21 rue Percière • jusqu'au 30 avril

● **HILLA ET BERND BECHER - « KUNSTWERKE, ŒUVRES »** • Galerie Photo du Pôle Image, 15 rue de la Chaîne • jusqu'au 7 mai

● **« À LA MANIÈRE D'EUX »** • INSA de Rouen, Technopôle du Madrillet, Saint-Étienne-du-Rouvray • jusqu'au 30 mai

Sculpture

● **CLAIRE LÉZÉ-SCIMITTE** • Sculptures en terre et fil de fer • Cour intérieure de l'Office de Tourisme, 25 Place de la Cathédrale • Le 7 mai

● **NICHEL GIBAUT** • Sculptures sur métal • Cour intérieure de l'Office de Tourisme, 25 place de la Cathédrale • Le 8 mai

Autres

● **« STOP AUX IDÉES REÇUES SUR LE LOGEMENT SOCIAL »** • Maison de l'architecture de Haute-Normandie, 111 boulevard de l'Yser • du 2 mai au 30 juin • Vernissage le vendredi 6 mai, à 15h

● **FENNI HABIB - « CONTESTATAIRE »** • Galerie 2021, 56-58 rue Beauvoisine • du 6 mai au 2 juin • Vernissage le vendredi 6 mai, à 19h

● **« L'DOYSSÉE DES ORGUES »** • Exposition réalisée en collaboration avec l'association Cavallé-Coil et François Mérisier • Dans le cadre du festival Point d'Orgue du Printemps de Rouen • Abbaye Saint-Ouen • du 7 au 31 mai

● **MAËLLE LABUSSIÈRE - « QUANT AU LIVRE 5 »** • École Régionale des Beaux-Arts, 186 rue Martainville • jusqu'au 29 avril • Dans le cadre du laboratoire de recherche Edith

● **« RÉCHAUFFEMENT CLIMATIQUE: OÙ EN EST-ON? »** • Arehn, 8 allée Daniel-Lavallée • jusqu'au 1^{er} mai

● **MORGANE FOUREY - « CHEVILLE OUVRIÈRE »** • Mam galerie, 45 rue Damiette • jusqu'au 7 mai

● **« PORTRAITS DE FEMMES »** • Peintures: Anne-Marie Houdeville, Julia Legoux, Nadiajda Mouty, Vincent Ygout • Sculptures: Danièle Deloysier • Photographies: Patrice Bouvier • Espace de la Calende, 31 rue du Bac • jusqu'au 12 mai

● **FABRICE BERTRAN - « L'ESPACE EST SPACE »** • Störk Galerie, 81 rue d'Amiens • jusqu'au 21 mai

● **« LE FONDS VALLÉRY-RADOT SE DÉVOILE... »** • Présentation de la collection de la bibliothèque Vilon consacrée à Jeanne d'Arc • Bibliothèque Vilon • jusqu'au 28 mai

● **DAVID JOUIN - « MANÈVRES: DE L'EXÉCUTION À LA CONTEMPLATION »** • Bibliothèque Simone-de-Beauvoir • jusqu'au 28 mai

● **« LE DESSIN »** • Œuvres de Philippe Garrel, Quentin Garrel, Ruta Jusionyte, Jean-Pierre Le Bozec, Ernest Pignon Ernest, Denis Rivière, Jean Schumann, Vladimir Velickovic et Romano Zanotti • Galerie Daniel Duchoze, 111 boulevard de l'Yser • jusqu'au 31 mai

● **« CQFD - LES MATHS DANS LA NATURE »** • Muséum, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 19 juin

● **« LE BAROQUE EN FLANDRES »** • Dessins • Musée des Beaux-Arts, Esplanade Marcel-Duchamp • jusqu'au 3 juillet

à gagner

10 places pour Le Malade imaginaire, le dimanche 8 mai, à 17h, au Théâtre de la Chapelle Saint-Louis

Nom & prénom :
 Adresse :

 Tél. :
 Portable :

Bon à retourner avant le xxxx à *Rouen magazine*, Direction de la Communication et de l'Information, Hôtel de Ville, place du Général-De-Gaulle, 76037 Rouen Cedex 1. Réservé aux personnes ayant leur domicile à Rouen. Places attribuées par tirage au sort. Les gagnants ne pourront pas rejouer avant un mois.

A genda

HUMOUR Le Cabaret Philosophique • Dans le cadre de la semaine de l'humour • Par la Cie Le Nom du titre • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20h30 • 12 € (TR 8 € et 5 €)
DANSE URBAINNE Cie 6e dimension - « Je me sens bien » • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Hangar 23 • 20h30 • 19 € (TR 15 €) • Réservations : 02 32 18 28 10

mercredi 11 mai

CINÉMA Festival « À l'Est du Nouveau » • Lire jeu. 5
ZA ZIMUTS DE PRINTEMPS Fête des solidarités locales • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Organisé par l'AFEV • Place Saint-Sever • de 13h à 19h • Accès libre • Programme détaillé : www.fetedessolidarites.org
PROJECTION Workingman's Death • Dans le cadre du festival « À l'Est du Nouveau » • Scénario et mise en scène de Michaël Glawogger • Bibliothèque du Châtelet • 15h • Entrée libre
JEU DE PISTE Bibliothèque Parment • 15h • Entrée libre, inscription indispensable : 02 76 08 80 88
RENCONTRE-DÉBAT Daniel Picouly • Pour *La nuit de Lampedusa* (Ed. Albin Michel) • L'Armitière • 18h • Entrée libre



CONCERT Beethoven est-il le centre du monde ? • Proposé par Hélios Azoulay (*ci-dessus*) dans le cadre du Printemps de Rouen • Violoncelle : Florent Audibert • Auditorium du musée des Beaux-Arts • 19h • Entrée libre
THÉÂTRE Molière : Le malade imaginaire ? • Lire mer. 4
PROJECTION COURTS-MÉTRAGES Le Courtivore à l'Est ! • Courts-métrages hors compétition du festival Le Courtivore • En partenariat avec le festival « À l'Est du nouveau » • Cinéma L'Omnia République, 28 rue de la République • 20h • 5 € (TR 3,90 €) • Rens. : 06 23 95 70 97 • www.courtivore.com
CONCERT Jean-Louis Aubert • Zénith • 20h • 37 € et 43 €
CONCERT Les Rossignols • Dans le cadre de la semaine de l'humour • Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan • 20h30 • 12 € (TR 8 € et 5 €)

jeunepublic

mercredi 27 avril

➔ **ATELIER CRÉATIF Je crée mon blason** • De 5 ans à 8 ans • Bibliothèque Simone de Beauvoir, pôle culturel Grammont • 10h • Entrée libre, inscription indispensable : 02 76 08 80 88
➔ **VACANCES AU MUSÉE « Mise en boîte : La représentation des objets et leurs contenus »** • Inscriptions à partir du 14 mars • Matériel fourni, prévoir une blouse • Musée des Beaux-Arts • De 10h à 12h • 25 € le stage, inscription indispensable • Réservations : 02 35 52 00 62
➔ **VACANCES AU MUSÉE « 2^e service ! L'ornementation en céramique »** • De 6 ans à 12 ans • Inscriptions à partir du 14 mars • Matériel fourni, prévoir une blouse • Musée de la Céramique • de 14h à 16h • 10 €, inscription indispensable • Réservations : 02 35 52 00 62

jeudi 28 avril

➔ **VACANCES AU MUSÉE « Mise en boîte : La représentation des objets et leurs contenus »** • Inscriptions à partir du 14 mars • Matériel fourni, prévoir une blouse • Musée des Beaux-Arts • De 10h à 12h • 25 € le stage, inscription indispensable • Réservations : 02 35 52 00 62

vendredi 29 avril

➔ **VACANCES AU MUSÉE « Mise en boîte : La représentation des objets et leurs contenus »** • Inscriptions à partir du 14 mars • Matériel fourni, prévoir une blouse • Musée des Beaux-Arts • De 10h à 12h • 25 € le stage, inscription indispensable • Réservations : 02 35 52 00 62

mercredi 4 mai

➔ **ATELIER DE PRATIQUE ARTISTIQUE « Cygnes »** • Muséum, 198 rue Beauvoisine • 10h • 5 € (TR 2,50 €), sur réservation : 02 35 71 41 50
➔ **HEURE DU CONTE Titou le lionceau et Les souliers rouges** • Bibliothèque des Capucins • 11h • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88
➔ **HEURE DU CONTE Contes en anglais** • Bibliothèque Saint-Sever • 15h15 • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88
➔ **HEURE DU CONTE** • Bibliothèque de la Grand'Mare • 15h15 • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

➔ **HEURE DU CONTE** • Bibliothèque du Châtelet • 15h15 • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88
➔ **HEURE DU CONTE Titou le lionceau et Les souliers rouges** • Bibliothèque Simone De Beauvoir, pôle culturel Grammont • 15h15 • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88
➔ **GOÛTER PHILO Quel est le sens de ma vie ?** • De 8 ans à 12 ans • Bibliothèque du Châtelet • 16h • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

samedi 7 mai

➔ **ATELIER Un chantier animé** • Animé par David Jouin • Jouets à apporter par les participants • Bibliothèque Simone De Beauvoir, pôle culturel Grammont • 14h • Entrée libre, inscription indispensable : 02 76 08 80 88
➔ **ATELIER DE PRATIQUE SCIENTIFIQUE De bric et de broc** • Muséum, 198 rue Beauvoisine • 15h • 5 € (TR 2,50 €) • Sur réservation : 02 35 71 41 50

dimanche 8 mai

➔ **OPÉRA Brundibar** • Dans le cadre du Printemps de Rouen • Opéra pour enfants en deux actes d'Hans Krása • Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers • 14h30 • Entrée libre

mercredi 11 mai

➔ **ATELIER DE PRATIQUE ARTISTIQUE « Nids »** • Muséum, 198 rue Beauvoisine • 10h • 5 € (TR 2,50 €) • Sur réservation : 02 35 71 41 50
➔ **ATELIER CRÉATIF Je crée mon blason** • De 9 ans à 12 ans • Bibliothèque Simone De Beauvoir, pôle culturel Grammont • 10h • Entrée libre, inscription indispensable • Réservations : 02 76 08 80 88
➔ **HEURE DU CONTE** • Bibliothèque Simone De Beauvoir, pôle culturel Grammont • 15h15 • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88
➔ **HEURE DU CONTE** • Bibliothèque du Châtelet • 15h15 • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88
➔ **HEURE DU CONTE** • Bibliothèque Saint-Sever • 15h15 • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88
➔ **HEURE DU CONTE Titou le lionceau et Les souliers rouges** • Bibliothèque de la Grand'Mare • 15h15 • Entrée libre • Rens. : 02 76 08 80 88

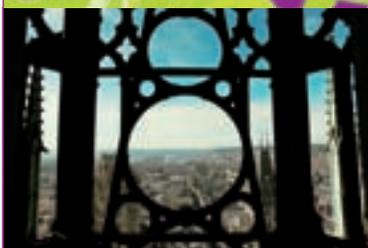
plan1€

Les artisans d'Art se racontent

L'Office de Tourisme et des Congrès de Rouen vallée de Seine-Normandie vous invite à découvrir le savoir-faire d'artisans locaux ou régionaux et des métiers d'art peu communs, durant l'ensemble de la saison estivale. Chaque premier week-end de mai à septembre,

un artisan d'art s'installera l'espace d'une journée dans la cour d'honneur de l'Office de Tourisme, ancien Bureau des Finances et édifice de prestige de la Renaissance. Premiers rendez-vous les 7 et 8 mai avec les sculpteurs Claire Lézé-Schmitte et Michel Gibault.

galerie



Rouen vue d'en haut

Le démontage des clochetons de la Cathédrale donne l'opportunité d'admirer Rouen sous un autre angle. Panorama de la ville aux cent clochers vue de l'un d'entre eux.

- + • Carnaval des enfants
- Portes ouvertes du Conservatoire
- Exposition « 8 mars, 8 femmes, 8 œuvres »

juke-box



FRA - Inspired by colors

Inspired by colors est un bel exemple de ce propose Fra sur son album, à savoir du rock alternatif. Le morceau peut être retrouvé sur l'album du même nom, *Inspired by colors*.

- + Nouveautés
- Adrien Marbek - *Roule la terre*
- HellXHere - *Hell is here*

Rouen TV



Le centre de régulation de la circulation

Découvrez comment la Police municipale a réduit le temps de trajet dans la ville de 25 % en 3 ans. Le secret se cache dans les locaux de la rue Orbe, grâce à un outil révolutionnaire qui permet de fluidifier le trafic en temps réel.

- + • Journée de la déportation
- Les coulisses du Jardin des Plantes

web-doc



Jacques, amoureux des monuments

Jacques Tanguy s'est pris de passion pour la ville de Rouen à l'âge de 16 ans. Régulièrement il fait découvrir les lignes insolites et les détails cachés d'une ville qui est la nôtre mais qu'on ne sait pas toujours bien voir.

- + • Hélène - Danseuse
- Michou - La Perruque Jaune
- Fred - Humoriste

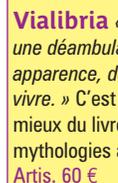
+ Retrouvez les informations complètes sur le site de la Ville: www.rouen.fr

Livres & CDs



L'Orgue, un singulier pluriel Nicole Symonot-Gueye est organiste à l'église Sainte-Jeanne-D'Arc depuis 1983. Docteur en sciences du langage, elle a déjà beaucoup écrit sur l'orgue. Dans ce nouvel ouvrage, elle s'attache plus particulièrement à cet instrument dans « *ses représentations dans la littérature et le cinéma européen depuis la fin du XIX^e siècle* ». Un itinéraire qui laisse entrevoir le visage singulier, comme l'indique le titre, d'un instrument qui continue de fasciner beaucoup d'auteurs. Nicole Symonot-Gueye est

en dédicace à L'Armitière, le samedi 7 mai, à 16h. ● ● ● *L'Orgue, un singulier pluriel*, par Nicole Symonot-Gueye, éditions Delatour France



Vialibria « *Déconcertant et fascinant, kaléidoscopique et théâtral, ce livre est une déambulation initiatique, une errance dans une géographie sacrée aléatoire en apparence, déterminée en réalité, déterminée à conduire le lecteur vers un art de vivre.* » C'est Rémi Boyer, « explorateur des mondes d'avant-garde », qui parle le mieux du livre de Francis Delacour. Le Rouennais met en relation la symbolique des mythologies avec les formes visuelles. ● ● ● *Vialibria*, par Francis Delacour, Arma Artis. 60 €



Sept histoires qui reviennent de loin Médecin et diplomate, Jean-Christophe Rufin est aussi connu pour ses livres. Prix Goncourt du premier roman en 1997 pour *L'Abyssin*, il remporte le Goncourt en 2001 avec *Rouge Brésil*. Les Rouennais auront la primeur de son dernier livre, *Sept histoires qui reviennent de loin* (Gallimard), puisque Jean-Christophe Rufin sera en dédicace à L'Armitière, le samedi 7 mai (à partir de 15h30), le lendemain de la sortie de l'ouvrage en librairie.

● ● ● *Sept histoires qui reviennent de loin*, par Jean-Christophe Rufin, Gallimard.

en ligne



www.rouen.fr/jemmenage Vous emménagez à Rouen. La Ville vous accueille et facilite toutes vos démarches. La rubrique « J'emménage » de Rouen.fr est le pense-bête pour se rappeler des démarches à effectuer lorsqu'on s'installe dans son nouveau logement. Mais il est surtout possible d'y demander une autorisation exceptionnelle de stationnement pour pouvoir déménager tranquillement.



LE PRINTEMPS DE ROUEN



Deux mois pour découvrir la
richesse culturelle de la ville
DU 16 AVRIL AU 4 JUIN 2011